



التقرير السنوي 2011



سمو الشيخ
نواف الأحمد الجابر الصباح
(ولي العهد)



صاحب السمو الشيخ
صباح الأحمد الجابر الصباح
(أمير دولة الكويت)



سمو الشيخ
جابر المبارك الحمد الصباح
(رئيس مجلس الوزراء)

نعدك

بتقديم الخدمة
الأفضل والأسرع

مضمون.

المحتويات

- مجلس الإدارة 5
- كلمة رئيس مجلس الإدارة 7
- إدارة بنك الخليج 11
- تحليل البيانات المالية 13
- البيانات المالية 37
- قائمة الفروع 78

الفرع الرئيسي:

شارع مبارك الكبير، صندوق البريد 3200، صفاة 13032 الكويت، تلفون: 22449501

www.e-gulfbank.com

بتسليمك بطاقات بنك الخليج
في اليوم نفسه



مجلس الإدارة

- علي عبد الرحمن الرشيد البدر رئيس مجلس الإدارة
- محمود عبد الخالق عبد الله النوري نائب رئيس مجلس الإدارة
- طارق عبد العزيز سلطان العيسى عضو مجلس الإدارة
- علي فيصل علي المطوع عضو مجلس الإدارة
- علي مراد يوسف بهبهاني عضو مجلس الإدارة
- عمر حمد يوسف العيسى عضو مجلس الإدارة
- عمر قتيبة يوسف الغانم عضو مجلس الإدارة
- فاروق علي أكبر عبد الله بستكي عضو مجلس الإدارة
- د. يوسف سيد حسن سيد علي الزلزلة عضو مجلس الإدارة

نعدك

بمنحك القرض
في اليوم نفسه

مضمون.





علي عبدالرحمن الرشيد البدر
رئيس مجلس الإدارة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

مقدمة

الخدمات المصرفية الشخصية والخدمات المصرفية للشركات، وذلك بالتوازي مع تعزيز خدمة العملاء لتبلغ أفضل المستويات.

وطرح البنك، خلال العام، برنامج "نعدك" الذي يؤكد على تقديم أفضل وأسرع الخدمات للعملاء، والذي حقق نجاحات طيبة في زيادة أعمال البنك وموارده.

كما افتتح البنك مركز البيانات الجديد في منطقة ميدان حولي، وهو يشكل جزءاً هاماً من بنية البنك التحتية المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات، ومن شأنه توفير هيكل آمن وعلى مستوى عالمي لمعاملات وبيانات العملاء في كافة دوائر البنك، بالإضافة إلى ضمان استمرارية العمل في جميع الأوقات.

وفي شهر ديسمبر، كان بنك الخليج هو البنك الوحيد في المنطقة الذي تم رفع تصنيفه الائتماني والنظرة المستقبلية له في أن واحد. فقد قامت وكالة "ستاندارد آند بورز" الدولية برفع مرتبة التصنيف الائتماني للبنك على المدى الطويل من BBB- إلى BBB، بالإضافة إلى رفع مرتبة النظرة المستقبلية للبنك من "مستقر" إلى "إيجابي". ويأتي هذا الإجراء من جانب الوكالة ليعكس مدى التحسن الذي حققه البنك من حيث قوة الأداء المالي وجودة الأصول وفاعلية إستراتيجية العمل التي تبناها البنك.

كما استكمل البنك بنجاح تركيب نظام "إدارة مخاطر الأعمال" الذي سيمكن البنك من قياس مخاطر التشغيل والائتمان والتحكم فيها، وبذلك يطبق مصرفكم مجموعة متكاملة من الحلول في هذا المجال الهام الذي سوف يساهم في تحقيق قدر أكبر من الشمولية والمركزية في مراقبة مخاطر السيولة والتشغيل عبر العديد من دوائر البنك ووحدات العمل فيه.

وأدى نجاح أنشطتنا على مختلف الأصعدة طوال العام إلى تفعيل وتعزيز إستراتيجيتنا الرامية إلى خدمة القضايا التي تهتم المجتمع الكويتي بشكل عام، حيث لا يقتصر دور بنك الخليج على وضعه كمؤسسة مالية تقدم خدمات مصرفية مميزة.

وقد تكللت تلك الجهود بحصول بنك الخليج على العديد من الجوائز المرموقة تقديراً لتميزه في مختلف أوجه النشاط التي اضطلع بها طوال العام. فقد فاز البنك بالجوائز التالية: "أفضل بنك في قطاع الخدمات الفردية" من مجلة آرابيان بيزنس، جائزة "أفضل بنك في تقديم خدمات تبادل العملات الأجنبية" في الكويت من مجلة جلوبال فاينانس، جائزة "القيادة الفكرية المتميزة" خلال مؤتمر

يسرنني أن أرحب بكم في الاجتماع الحادي والخمسين للجمعية العمومية لبنك الخليج وأشكركم على الحضور. وأود أن أقدم إليكم لمحة موجزة عن أعمال البنك وإنجازاته لعام 2011.

لقد حرص البنك خلال العام المنصرم على تقديم أفضل مستويات الخدمات والمنتجات المصرفية المتميزة. ويسرنني أن أعلن أن السنة المالية 2011 شهدت نجاحاً وإنجازات طيبة حققها مصرفكم.

فمع انتهاء عام 2011، يكون البنك قد استكمل تنفيذ خطته الاستراتيجية الموضوعية لعامي 2010 و2011، والتي تضمنت ملامحها الرئيسية بناء ميزانية عمومية قوية، واستكمال معالجة الصعوبات التي واجهتنا، وإعادة التركيز على أعمالنا المصرفية الأساسية، وتقديم خدمات فائقة للعملاء والإعداد لاستراتيجية النمو للفترة القادمة.

استعراض الأداء خلال عام 2011

شهد عام 2011 الكثير من الإنجازات التي حققها بنك الخليج بحمد الله، ويسرنني أن ألقى الضوء على بعض من تلك الإنجازات الرئيسية التي تحققت خلال العام، والتي تجعل البنك يتطلع إلى المستقبل بكل ثقة من هذا المنطلق.

أهم التطورات في عام 2011

تمكن البنك خلال العام من العودة إلى الربحية، حيث حقق صافي ربح بمقدار 30.6 مليون دينار بعد خصم كافة المخصصات الإلزامية والاحترازية، مع توزيع الأرباح التي ارتأى مجلس الإدارة أنها مناسبة، والتي تأتي في شكل أسهم منحة بواقع 5% وذلك لتدعيم القاعدة الرأسمالية للبنك.

وتعكس نتائج أعمال بنك الخليج لهذا العام قوة أدائه، حيث حقق إيرادات تشغيلية جيدة، وإيرادات من الفوائد والعمولات، بالإضافة إلى نموودائع عملاء البنك. واستطلعنا خلال العام تقوية ميزانيتنا العمومية بشكل ملحوظ، وأحرزنا تقدماً ملموساً في تسوية قدر كبير من القروض غير المنتظمة، وتمكنا من تحقيق نتائج جيدة بالتركيز على المجالات الأساسية للعمل المصرفي، التي شملت كلاً من

جديدة من قبل الدولة في سبيل تطوير الاقتصاد الوطني وتنويع مصادره وزيادة دور المواطنين في تملك وإدارة المشروعات، وتعزيز قدرات القطاع الخاص على القيام بدوره المأمول في تنفيذ مشاريع التنمية والاقتصاد الوطني بشكل عام.

وفي الختام

أود التأكيد على أننا نتطلع إلى المستقبل بثقة، مستهلين حقبةً جديدةً من النمو والتقدم لبنك الخليج، مستفيدين في ذلك من مجموعة المبادرات المبتكرة التي تعيننا على تحقيق التحول النوعي في عملياتنا وعوائدنا المالية وترسيخ دور البنك في الجهاز المصرفي وزيادة حصته السوقية.

وبالنيابة عن مجلس إدارة بنك الخليج، أود أن أرفع أسمى آيات التقدير والعرفان إلى مقام حضرة صاحب السمو أمير البلاد، الشيخ/ صباح الأحمد الجابر الصباح، حفظه الله ورعاه، وسمو ولي العهد، الشيخ/ نواف الأحمد الجابر الصباح، وسمو رئيس مجلس الوزراء، الشيخ/ جابر المبارك الصباح، على توجيهاتهم السديدة، وإلى سعادة محافظ بنك الكويت المركزي، الشيخ/ سالم عبدالعزيز الصباح وجميع أعضاء الحكومة الرشيدة، كما أنتهز هذه الفرصة لأتقدم بوافر الشكر والتقدير إلى مساهميننا على ثقتهم الغالية في بنك الخليج، وإلى عملائنا على ولائهم وتمسكهم بما نقدمه من منتجات وخدمات، وأخيراً، إلى جميع موظفي البنك على جهودهم المبذولة لتحقيق أهداف البنك.

قمة مدراء تكنولوجيا المعلومات لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا 2011، جائزة "التميز العالمي في الخدمات المالية الشخصية" من مجلة إيجن بانكر، جائزة "أفضل خدمة للعملاء الأفراد" وجائزة "أفضل خدمة مصرفية هاتفية" وجائزة "أفضل حوكمة شركات" وجائزة "أفضل برامج تطوير للموظفين" من مجلة بانكر ميدل إيست، وجائزة "الأداء المتميز في المدفوعات الدولية" من سيتي بنك، وجائزة "أداء المدفوعات الدولية" من دويتشه بنك، بالإضافة إلى فوزه بجائزة "إحلال وتوطين الوظائف" المرموقة، للسنة السابعة على التوالي، من مجلس وزراء العمل والشؤون الاجتماعية لدول مجلس التعاون الخليجي، والتي تمثل إنجازاً غير مسبوق ولم يحققه أي بنك محلي في دول المجلس.

وتعكف الإدارة حالياً على وضع اللمسات الأخيرة للخطة الإستراتيجية للسنوات الأربع المقبلة (2012-2015)، والتي ستعرض على مجلس الإدارة للنظر فيها واعتمادها، وهي إستراتيجية تتضمن التوسع والنمو، وتهدف إلى زيادة حصة البنك في السوق، سواءً في مجال تنمية مصادر الأموال من حسابات قائمة أو جديدة، أو في مجال التمويل والإقراض والاستثمار.

المضي قدماً إلى الأمام

نتطلع إلى عام 2012 بنظرة تفاؤلية طموحة، سعياً إلى زيادة مستوى الأرباح بإذن الله، على الرغم من الظروف السائدة في السوق، كما نتطلع إلى جهود تنمية

علي عبدالرحمن الرشيد البدر

رئيس مجلس الإدارة

البنك الفائز بعدة جوائز



• جائزة "التميز العالمي في الخدمات المالية الشخصية" من شركة إيجن بانكر



• جائزة "أفضل خدمة للعملاء الأفراد" من مجلة "بانكر ميدل إيست"



• جائزة "أفضل خدمة مصرفية هاتفية" من مجلة "بانكر ميدل إيست"



• جائزة "أداء المدفوعات الدولية" من دويتشه بنك



• جائزة الجودة المتميزة من سيتي بنك



• جائزة "القيادة الفكرية المتميزة" في قمة مدراء تكنولوجيا المعلومات لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا



• جائزة "أفضل برامج تطوير للموظفين لعام 2011" من بانكر ميدل إيست



• جائزة "أفضل حوكمة للشركات" من مجلة بانكر ميدل إيست



• جائزة "التميز في التمويل" في المنتدى السنوي الخامس لاستراتيجيات المدراء الماليين في الشرق الأوسط لعام 2011



• جائزة "إحلال وتوظيف الوظائف" لعام 2011



• جائزة تقديرية من جوائز ستيفي



• جائزة "أفضل بنك في معاملات الصرف الأجنبي في الكويت"



• جائزة أفضل بنك في قطاع الخدمة المصرفية الشخصية من مجلة "أربيان بيزنس"

نعدك

WE SEEK GOD'S ASSISTANCE

بامتلاك سيارة أحلامك

في اليوم نفسه

CENTRAL BANK OF KUWAIT

مضمون.



TEND

إدارة بنك الخليج



من اليمين جلوساً:

السيد / ميشال العقّاد - رئيس المدراء العامين والرئيس التنفيذي، السيد / علي الرشيد البدر - رئيس مجلس الإدارة
والسيد / فوزي الثنيان - مدير عام شؤون مجلس الإدارة

الصف الخلفي من اليمين:

السيد / سليم شيخ - رئيس مدراء المخاطر ومدير عام إدارة المخاطر، السيد / حاتم بدر - المستشار العام ومدير عام الإدارة القانونية،
السيد / سرور السامرائي - مدير عام الموارد البشرية، السيد / كارلوس ريبيرو - رئيس المدراء الماليين ومدير عام الإدارة المالية والدعم،
السيد / خالد المطوع - مدير عام الأعمال المصرفية الدولية والاستثمار، السيد / جرافت جاكسون - مدير عام الخزينة،
السيد / عبداللطيف الحمد - مدير عام الخدمات المصرفية للشركات، السيد / علي شلبي - مدير عام مجموعة الخدمات المصرفية الشخصية
والسيد / مارك ماجناكا - رئيس التسويق

نعدك

بإيداع راتبك
صباحاً

مضمون.



تحليل البيانات المالية

- 14 • تحليل بيان الدخل
- 15 • تحليل بيان المركز المالي
- 16 • إدارة وتوزيع رأس المال
- 18 • إدارة المخاطر

تحليل بيان الدخل

| 2010 | 2011 | (مليون د.ك.) |
|---------|---------------|--|
| 103.4 | 106.0 | صافي إيرادات الفوائد |
| 77.3 | 45.6 | إيرادات تشغيلية أخرى |
| 180.7 | 151.5 | إيرادات التشغيل |
| (46.9) | (51.5) | مصروفات التشغيل |
| 133.8 | 100.0 | أرباح التشغيل قبل المخصصات |
| (113.8) | (67.9) | المخصصات |
| 20.0 | 32.1 | أرباح التشغيل |
| (0.2) | (0.1) | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة |
| (0.7) | (1.3) | مساهمة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي/ضريبة دعم العمالة الوطنية/الزكاة |
| 19.1 | 30.6 | صافي الربح |

أعلن بنك الخليج عن تحقيق أرباح تشغيلية بمقدار 100 مليون د.ك. عن عام 2011، مقارنةً بمبلغ 133.8 مليون د.ك. لعام 2010. وقد تضمنت الأرباح التشغيلية لعام 2010 بنوداً غير متكررة بلغت 40 مليون د.ك.

ارتفع صافي إيرادات الفوائد، ويعود السبب الرئيسي لهذا الارتفاع إلى تحسن الهوامش.

أما إيرادات التشغيل فقد بلغت 151.5 مليون د.ك.، مقارنةً بمبلغ 180.7 مليون د.ك. (ويعود السبب الرئيسي في ذلك إلى البنود غير المتكررة المتضمنة في 2010). وشهدت إيرادات الرسوم نمواً بواقع 5% مقارنةً بعام 2010.

وانخفضت المخصصات المحددة بشكل ملحوظ بمقدار 76.3 مليون د.ك.، مقارنةً بالسنة السابقة. إلا أن البنك واصل تجنب مخصصات احترازية تماشياً مع الهدف الإستراتيجي المتمثل في بناء ميزانية عمومية قوية.

وبلغ صافي الربح للعام 30.6 مليون د.ك.، مقارنةً بمبلغ 19.1 مليون د.ك. لعام 2010، مما يعكس نمواً بنسبة 60%.

تحليل بيان المركز المالي

| بيانات مختارة من الميزانية العمومية (مليون د.ك.) | 31 ديسمبر 2011 | 31 ديسمبر 2010 |
|---|-------------------|-------------------|
| نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل: ودائع لدى بنك الكويت المركزي | 115.7 | 74.3 |
| قروض وسلف للبنوك | 34.1 | 21.8 |
| قروض وسلف للعملاء | 3,334.1 | 3,181.4 |
| ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى | 20.0 | 111.2 |
| استثمارات في أوراق مالية | 106.0 | 92.2 |
| مجموع الموجودات | 4,785.9 | 4,599.8 |
| مبالغ مستحقة للبنوك | 76.2 | 67.3 |
| قروض مساندة | 83.6 | 84.2 |
| ودائع من المؤسسات المالية الأخرى | 776.8 | 886.6 |
| ودائع العملاء | 3,330.4 | 3,070.9 |
| مجموع المطلوبات | 4,355.6 | 4,189.1 |
| حقوق الملكية | 430.3 | 410.7 |
| مجموع المطلوبات وحقوق الملكية | 4,785.9 | 4,599.8 |

ارتفع مجموع الموجودات بمقدار 186 مليون د.ك. أو 4%، ليبلغ 4.8 مليار د.ك. كما في 31 ديسمبر 2011. وقد تم استخدام ما نسبته 70% من الميزانية العمومية في شكل قروض وسلف للعملاء كما في 31 ديسمبر 2011، أي بمستويات مماثلة لعام 2010.

شهدت القروض والسلف نمواً بأكثر من 7% خلال العام.

وإزادات ودائع العملاء بمبلغ 260 مليون د.ك. (8%) من 3.1 مليار د.ك. إلى 3.3 مليار د.ك. في 2011. كما ازدادت حقوق الملكية بنسبة 5% في عام 2011.

ويتكون مجموع المطلوبات بصفة أساسية من ودائع من العملاء (76%) وودائع المؤسسات المالية الأخرى (18%).

إدارة وتوزيع رأس المال

هيكل رأس المال:

يبين الجدول أدناه تفاصيل رأس المال الرقابي لبنك الخليج («البنك») كما في 31 ديسمبر 2011 و31 ديسمبر 2010.

| مكونات رأس المال | | (بالمليون دينار كويتي) | |
|---------------------------------|----------------|------------------------|---|
| الفرق | 31 ديسمبر 2010 | 31 ديسمبر 2011 | |
| الشريحة (1) من رأس المال | | | |
| | | | رأس المال المدفوع |
| 12.5 | 250.8 | 263.3 | |
| | | | الاحتياطيات |
| 1.9 | 178.0 | 179.9 | |
| | | | الأرباح المحتفظ بها |
| 15.6 | (7.4) | 8.2 | |
| | | | ناقصاً: أسهم الخزينة |
| (0.8) | (44.2) | (45.0) | |
| 29.2 | 377.2 | 406.4 | إجمالي الشريحة (1) المؤهلة من رأس المال |
| الشريحة (2) من رأس المال | | | |
| | | | احتياطي إعادة تقييم الممتلكات (45%) |
| 0.2 | 7.3 | 7.5 | |
| | | | احتياطي القيمة العادلة (45%) |
| (4.6) | 7.8 | 3.2 | |
| | | | مخصصات عامة (1.25% من الأصول المرجحة بأوزان المخاطر الائتمانية) |
| 4.0 | 32.2 | 36.2 | |
| | | | الديون المساندة |
| (17.2) | 67.3 | 50.1 | |
| | | | إجمالي الشريحة (2) المؤهلة من رأس المال |
| (17.6) | 114.6 | 97.0 | |
| 11.6 | 491.8 | 503.4 | إجمالي رأس المال الرقابي المؤهل (الشريحة (1) والشريحة (2) من رأس المال) |

تم زيادة رأس مال الشريحة (1) المؤهلة بمبلغ 29.2 مليون دينار كويتي لتصبح 406.4 مليون دينار كويتي والتي تعكس الزيادة في الأرباح المرحلة والاحتياطيات.

تم تخفيض رأس مال الشريحة (2) المؤهلة لتصبح 97 مليون دينار كويتي نتيجة لتطبيق عامل الخصم المتراكم استناداً إلى قائمة استحقاق الديون المساندة.

إدارة رأس المال

تتمثل سياسة بنك الخليج لكفاية رأس المال في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية لتدعيم عملية تطوير ونمو الأعمال. ويتم تحديد رأس المال المطلوب حالياً ومستقبلياً على أساس توقعات نمو القروض لكل مجموعة من مجموعات العمل والنمو المتوقع في التسهيلات والمتاجرة خارج الميزانية العمومية (وهذا يعني مخاطر السوق) والمصادر المستقبلية واستخدامات الأموال وسياسة توزيع الأرباح المستقبلية في البنك. يتم تخصيص رأس المال إلى أقسام العمل المختلفة ويتم استخدام اختبار التحمل لضمان توافق أهداف البنك الداخلية بخصوص رأس المال مع الحد المقبول من المخاطر التي يتعرض لها البنك.

يسعى البنك إلى المحافظة على التوازن الجيد بين مختلف عناصر رأس المال وخاصة الدمج النسبي للشريحة (1) والشريحة (2) من رأس المال.

(إدارة وتوزيع رأس المال (تتمه)

يبين الجدول التالي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر ورأس المال المطلوب ونسب رأس المال الرقابي للبنك كما في 31 ديسمبر 2011 و31 ديسمبر 2010.

| (بالمليون دينار كويتي) | | الانكشاف لمخاطر الائتمان |
|------------------------|----------------|---|
| 31 ديسمبر 2010 | 31 ديسمبر 2011 | |
| 2,578.2 | 2,898.3 | انكشافات مرجحة بأوزان المخاطر الائتمانية |
| (30.2) | (87.7) | ناقصاً: مخصصات عامة فائضة |
| 2,548.0 | 2,810.6 | صافي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر الائتمانية |
| 85.5 | 1.6 | موجودات مرجحة بأوزان مخاطر السوق |
| 169.9 | 165.8 | انكشافات مرجحة بأوزان مخاطر التشغيل |
| 2,803.4 | 2,978.0 | إجمالي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر |
| | | متطلبات رأس المال |
| | | مخاطر الائتمان |
| 0.0 | 0.0 | بنود نقدية |
| 0.7 | 0.7 | مطالبات على دول |
| 4.1 | 4.8 | مطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 18.6 | 15.8 | مطالبات على البنوك |
| 135.3 | 152.1 | مطالبات على الشركات |
| 68.8 | 76.2 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية الرقابية |
| 26.9 | 25.2 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 55.0 | 73.0 | موجودات أخرى |
| 309.4 | 347.8 | رأس المال المطلوب للمخاطر الائتمانية |
| (3.6) | (10.5) | ناقصاً مخصصات عامة فائضة (12%) |
| 305.8 | 337.3 | صافي رأس المال المطلوب للمخاطر الائتمانية |
| | | مخاطر السوق |
| 0.2 | 0.1 | مخاطر مركز أسعار الفائدة |
| 10.1 | 0.1 | مخاطر تحويل العملات الأجنبية |
| 10.3 | 0.2 | رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق |
| 20.4 | 19.9 | الرأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل |
| 336.5 | 357.2 | إجمالي رأس المال المطلوب |
| | | نسبة كفاية رأس المال (نسبة مئوية) |
| 13.5% | 13.6% | نسبة الشريحة 1 |
| 17.5% | 16.9% | إجمالي نسبة كفاية رأس المال |

إن إجمالي الانكشافات المرجحة بأوزان المخاطر كما في 31 ديسمبر 2011 بمبلغ 2,978 مليون دينار كويتي وهو ما يتطلب توفر رأس مال رقابي (بنسبة 12.0%) بمبلغ 357.2 مليون دينار كويتي.

إن رأس المال الرقابي المتاح لدى بنك الخليج 503.4 مليون دينار كويتي لتحويله إلى معدل كفاية رأس المال بنسبة 16.9%.

إدارة المخاطر

تنظيم الحوكمة وإدارة المخاطر:

تتضمن أعمال الخزينة الرئيسية في البنك صفقات تحويل العملات الأجنبية نيابة عن العملاء من الشركات. ويتم تعهد صفقات العملاء على أساس المساندة بشكل محدد. تقوم إدارة الخزينة بتعهد كمية محددة من صفقات تداول العملات الأجنبية الخاصة بالبنك وغالباً ما تتضمن عملاء مجموعة السبعة بشكل رئيسي وأيضاً بالعملات الإقليمية وبعض العملات الأخرى. وتعتبر المخاطر هنا محدودة حيث أن مراكز تحويل العملات الأجنبية المفتوحة تعتبر ضئيلة ويتم تنفيذها بالتقيد الصريح بحدود مراكز العملة المفتوحة المحددة من قبل بنك الكويت المركزي. لا يقوم البنك بتداول الإيرادات الثابتة أو الأوراق المالية.

تقتصر عمليات تداول أسعار الفائدة على الوفاء بمتطلبات التمويل لموجودات العملة الأجنبية المحلية والدولية للبنك واستثمار أية فوائض. وكسياسة عامة فإن هذه المراكز لا تتضمن أية مخاطر أسعار عملة هامة. يتم القيام بصفقات معتدلة في أنشطة المتاجرة في أسواق المال والعملات الأجنبية والمحلية بين البنوك. وتعتبر مخاطر الفروقات ضئيلة جداً وتخضع مرة أخرى لتعليمات بنك الكويت المركزي.

كما تحتفظ مجموعة الخزينة أيضاً بمحفظة من سندات الخزينة للحكومة الكويتية وسندات بنك الكويت المركزي وذلك للوفاء بالسيولة القانونية المطلوبة من قبل بنك الكويت المركزي وإدارة السيولة الفائضة في العملة المحلية.

يعتبر الدينار الكويتي العملة المستخدمة في البنك. ويتم إدراج جميع موجودات ومطلوبات البنك تقريباً إما بالدينار الكويتي أو الدولار الأمريكي ويتم تمويلها بنفس العملة. ونتيجة لذلك فإن الانكشاف لمخاطر تبادل العملات ومخاطر العملات الأجنبية يعتبر محدوداً.

تتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال قسم إدارة المخاطر. تقوم إدارة المخاطر بالموافقة على جميع سياسات وإجراءات البنك قبل الحصول على موافقة اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة. ويقوم قسم التدقيق الداخلي بمراقبة التقيد بالسياسات والإجراءات من خلال برنامج مستقل لعمليات المراجعة الدورية مع العلم بأنه يوجد هناك عملية مراجعة شاملة وسنوية لأدوات الرقابة الداخلية والتي يتم القيام بها من قبل شركة محاسبة خارجية. تقوم لجنة التدقيق في البنك بمراجعة تقارير قسم التدقيق الداخلي وتقارير مراجعة الأدوات الرقابية ويتم إرسال نسخة من تقرير مراجعة الأدوات الرقابية إلى بنك الكويت المركزي. يتم أخذ عملية تخفيف المخاطر بما في ذلك التأمين بأقل تكلفة ويحتفظ البنك بخطة الطوارئ لتدعيم عمليات البنك في حالة حدوث أية كوارث.

إن فلسفة البنك في السياسة الحالية لإدارة المخاطر التشغيلية تستند إلى الافتراض بتحديد المخاطر بسرعة قدر الإمكان. وهي مسؤولة ملاك العملية. وعند التحديد تقوم إدارة المخاطر بالتعاون مع مالك العملية بتقييم المخاطر

تقدم مستندات سياسة إدارة المخاطر الذي تمت الموافقة عليها من المجلس بتاريخ 10 يناير 2011 المعلومات اللازمة المتعلقة بفلسفة إدارة المخاطر وأهدافها والهيكل التنظيمي. يتم مراجعة سياسات وإجراءات إدارة المخاطر بصورة مستمرة وتعديلها عند الضرورة لكي تعكس التغييرات الحاصلة في الأسواق والمنتجات.

قام المجلس بتفويض كافة الصلاحيات المتعلقة بقرارات الائتمان إلى لجنة الائتمان بالمجلس في إطار تعليمات بنك الكويت المركزي.

لتعزيز برنامج إدارة المخاطر، قام البنك باستكمال تنفيذ برنامج إدارة المخاطر للمؤسسة لكي يغطي جميع نواحي إدارة المخاطر.

إن تنظيم إدارة المخاطر والمهام والمسؤوليات للجان المختلفة مدرج ضمن إيضاح 24 حول البيانات المالية.

مخاطر الائتمان:

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر حدوث الخسائر المالية بسبب إخفاق العميل أو الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته بموجب العقد. وتنشأ هذه المخاطر بشكل رئيسي عن أنشطة الإقراض والتمويل التجاري وعمليات الخزينة. يوجد لدى البنك سياسات وإجراءات شاملة لمراقبة جميع هذه المخاطر. يشرح الإيضاح 24 (أ) من البيانات المالية مخاطر الائتمان بالتفصيل كما يلخص سياسة البنك وإطارها في إدارة هذه المخاطر.

مخاطر السوق:

تتمثل مخاطر السوق في أن التحركات في أسعار السوق بما في ذلك أسعار تحويل العملات الأجنبية وأسعار الفائدة والتسهيلات الائتمانية والتي تؤدي إلى تخفيض إيرادات البنك أو قيمة محفظته الاستثمارية.

يتعرض بنك الخليج لمخاطر السوق من خلال أنشطة المتاجرة التي يتم القيام بها لصالح العملاء أو البنك. تقوم مجموعة الخزينة بمراقبة ومتابعة مخاطر السوق لتحديد انكشاف البنك في ما يتعلق بمخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة. تراقب مجموعة الاستثمار مخاطر سوق الأسهم في ما يتعلق بمحفظة الاستثمارات التي يملكها البنك. ويتم تحديد مركز وحدود المتاجرة الفردي لكل محفظة على أساس نوع المنتج والمخاطر وذلك لضمان إدارة مخاطر السوق التي يتعرض لها البنك ضمن التعليمات الرقابية لبنك الكويت المركزي ومعايير مخاطر السوق الموضوعية من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات. تتم مراقبة الاختلافات في أسعار الفائدة وأسعار العملة والسيولة باستمرار من قبل إدارة الخزينة ويتم مراجعتها دورياً من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات. وتعتبر درجات الاختلاف المسموح بها من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ضئيلة جداً.

يقوم بنك الكويت المركزي بوضع الحدود القصوى لإجمالي الاستثمارات لتمثل 50% من رأسمال البنك.

يعتبر البنك أن أدوات الأسهم المتاحة للبيع قد تعرضت للانخفاض في القيمة عند حدوث هبوط كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عند وجود دليل موضوعي آخر على الانخفاض في القيمة. إن تحديد الانخفاض الكبير أو المتواصل يتطلب أحكاماً هامة.

مخاطر السيولة :

تشأ مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على الوفاء بالالتزامات في الوقت المحدد دون تكبد خسائر غير مقبولة. وتشأ مخاطر السيولة من أنشطة التمويل العام التي يقوم بها البنك. قام بنك الخليج بالاحتفاظ برصيد ثابت من الموجودات السائلة والحفاظ على مستويات سيولة أعلى من الحد الأدنى الذي يحدده البنك المركزي. يشرح الإيضاح 24 (د) حول البيانات المالية مخاطر الائتمان بالتفصيل كما يلخص سياسة البنك وإطار العمل لإدارة هذه المخاطر.

مخاطر التشغيل :

تتمثل مخاطر التشغيل في الخسارة الناتجة عن أعمال الغش أو الأعمال غير المصرح بها أو الأخطاء والإغفالات وعدم الكفاءة وتعطل الأنظمة والأحداث الخارجية. يشرح الإيضاح 24 (هـ) حول البيانات المالية مخاطر التشغيل بالتفصيل كما يلخص سياسة البنك وإطار العمل لإدارة هذه المخاطر.

والقيام بمراقبتها بصورة منتظمة. يتم تحديد وتقييم المخاطر التشغيلية على أساس تأثير واحتمالية الحدوث. يخطط البنك لتطبيق برنامج إدارة المخاطر التشغيلية والذي سوف يسهل مراقبة وإعداد التقارير عن أحداث المخاطر التشغيلية ورفع هذه التقارير إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة.

مخاطر أسعار الفائدة (السجلات المصرفية) :

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمالات تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية. يبين الإيضاح 24 (ب) حول البيانات المالية مخاطر أسعار الفائدة ويوضح أيضاً سياسة البنك لإدارتها وإطار العمل المعد لذلك.

مخاطر حقوق المساهمين (المحفظة المصرفية) :

تعتبر مجموعة الاستثمارات مسؤولة عن إدارة محفظة الاستثمارات في أوراق مالية في السجلات المصرفية (مثال: غير المتداولة). ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولية 39 يتم تصنيف الاستثمارات تحت «متاحة للبيع» وهذا يعني أن الموجودات التي يتم شراؤها للاحتفاظ بها لمدة زمنية غير محددة والتي يمكن بيعها إذا دعت الحاجة إلى توفير السيولة أو حدوث تغيير في أسعار الفائدة أو أسعار الصرف أو أسعار الأسهم. يتم تحقيق الاستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة ومن ثم يتم ترحيل الأرباح أو الخسائر غير المحققة والناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة إلى احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية. وعند بيع الاستثمارات يتم تحويل تسويات القيمة العادلة المتركمة ذات الصلة إلى بيان الدخل كأرباح وخسائر. كما

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان

في ما يلي جدول يبين ملخص إجمالي انكشافات المخاطر الائتمانية لبنك الخليج (قبل تخفيف المخاطر الائتمانية) عام 2011 و 2010. وتمثل المبالغ غير الممولة (أي: خارج الميزانية العمومية) إجمالي انكشافات المخاطر الائتمانية قبل تسويات عامل التحويل الائتماني حيث أن المبالغ الإجمالية تعكس المخاطر الائتمانية التصوي للبنك في حالة التصدير من قبل الأطراف المقابلة.

| (بالمليون دينار كويتي) | | | |
|------------------------|----------------|----------------|--|
| | 31 ديسمبر 2010 | 31 ديسمبر 2011 | إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان |
| الإجمالي | 4,648.7 | 4,901.0 | إجمالي الانكشاف الممول لمخاطر الائتمان |
| 5.4% | 1,570.9 | 1,530.3 | إجمالي الانكشاف غير الممول لمخاطر الائتمان |
| (2.6)% | 6,219.6 | 6,431.3 | مجموع إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان |
| 3.4% | | | |

إن إجمالي الانكشاف الممول لمخاطر الائتمان لسنة 2011 هو 76.2% (2010: 74.7%) من مجموع إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان.

إن إجمالي الانكشاف للمخاطر الائتمانية المقسمة بين الممول وغير الممول استناداً إلى مستوى المحفظة الاستثمارية مبيّنة في قسم الانكشاف لمخاطر الائتمان.

متوسط الانكشاف لمخاطر الائتمان:

إن متوسط الانكشاف للمخاطر كما في 31 ديسمبر 2011 و 31 ديسمبر 2010 مبيّن أدناه:

إن التسهيلات الائتمانية الممولة وغير الممولة (بالتوسط) كما في 31 ديسمبر 2011:

| 2010 | | | 2011 | | | |
|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-----------------------------------|
| المجموع | غير ممول | ممول | المجموع | غير ممول | ممول | (بالآلاف دينار كويتي) |
| 27,468 | - | 27,468 | 36,118 | - | 36,118 | بنود نقدية |
| 1,094,660 | 193,137 | 901,523 | 1,095,138 | 123,503 | 971,635 | المطالبات على الدول |
| 182,973 | 170,497 | 12,476 | 211,173 | 172,293 | 38,880 | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 595,644 | 289,051 | 306,593 | 528,112 | 252,630 | 275,482 | المطالبات على البنوك |
| 2,099,659 | 792,223 | 1,307,436 | 2,276,564 | 865,260 | 1,411,304 | المطالبات على الشركات |
| 658,104 | 39,169 | 618,935 | 686,434 | 40,548 | 645,886 | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 529,537 | 3,778 | 525,759 | 449,943 | 2,995 | 446,948 | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,035,032 | 118,467 | 916,565 | 1,008,606 | 55,158 | 953,448 | موجودات أخرى |
| 6,223,077 | 1,606,322 | 4,616,755 | 6,292,088 | 1,512,387 | 4,779,701 | الإجمالي |

إن متوسط إجمالي الانكشاف الممول لمخاطر الائتمان لسنة 2011 هو 75.96% (2010: 74.2%) من متوسط مجموع إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان. تم

احتساب متوسط مبالغ السنة بالكامل باستخدام متوسط 13 نقطة لأرقام نهاية الشهر اعتباراً من 31 ديسمبر 2010 حتى 31 ديسمبر 2011 شامل.

التوزيع الجغرافي لإجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان :

في ما يلي بيان التوزيع الجغرافي لمجموع إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان (بعد أحكام معينة) والمجزأ وفقاً لمحفظة المخاطر الائتمانية القياسية كما في 31 ديسمبر 2011 و31 ديسمبر 2010. كما أن التوزيع الجغرافي مبني على أساس الغرض الأساسي من التسهيلات الائتمانية.

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 - حسب المنطقة الجغرافية

| إجمالي الانكشاف | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|--------------------|----------------|------------------|-----------------|-------------------------------|----------------|------------------|--------|---|
| | | | | غرب أوروبا | | | | |
| 35,594 | - | - | - | - | - | - | 35,594 | بنود نقدية |
| 1,145,918 | - | 48,746 | - | - | 71,487 | 1,025,685 | | المطالبات على الدول |
| 211,529 | - | - | - | - | 162,556 | 48,973 | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 475,333 | 36 | 141,991 | 27,980 | 109,913 | 181,071 | 14,342 | | المطالبات على البنوك |
| 2,347,324 | 17,082 | 3,680 | 2,735 | 20,224 | 44,471 | 2,259,132 | | المطالبات على الشركات |
| 743,497 | 284 | 225 | 168 | 958 | 81 | 741,781 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 440,871 | 7 | - | - | - | - | 440,864 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,031,261 | 33,164 | - | 2,252 | - | - | 995,845 | | موجودات أخرى |
| 6,431,327 | 50,573 | 194,642 | 33,135 | 131,095 | 459,666 | 5,562,216 | | الإجمالي |
| | | | | | | | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |
| %100 | %0.8 | %3.0 | %0.5 | %2.0 | %7.1 | %86.6 | | |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2010 - حسب المنطقة الجغرافية

| إجمالي الانكشاف | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|--------------------|----------------|------------------|-----------------|-------------------------------|----------------|------------------|--------|---|
| | | | | غرب أوروبا | | | | |
| 30,966 | - | - | - | - | - | - | 30,966 | بنود نقدية |
| 1,049,403 | - | 58,926 | - | - | 84,180 | 906,297 | | المطالبات على الدول |
| 171,872 | - | - | - | - | 171,872 | - | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 588,630 | 264 | 159,798 | 36,103 | 90,590 | 199,557 | 102,318 | | المطالبات على البنوك |
| 2,224,431 | 34,006 | 20,619 | 8,699 | 27,494 | 30,229 | 2,103,384 | | المطالبات على الشركات |
| 658,383 | 292 | - | - | 905 | 28 | 657,158 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 470,573 | - | - | - | - | 30,773 | 439,800 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,025,376 | 56,113 | - | 1,840 | 6 | 6,304 | 961,113 | | موجودات أخرى |
| 6,219,634 | 90,675 | 239,343 | 46,642 | 118,995 | 522,943 | 5,201,036 | | الإجمالي |
| | | | | | | | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |
| 100.0% | 1.5% | 3.9% | 0.7% | 1.9% | 8.4% | 83.6% | | |

تتكون غالبية انكشافات البنك للمخاطر الائتمانية في الكويت من مبلغ 5.56 بليون دينار كويتي (86.6 % من إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان) كما في 31 ديسمبر 2011 مقارنة بمبلغ 5.20 بليون دينار كويتي (83.6 % من إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان) كما في 31 ديسمبر 2010.

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان (تمة)

التوزيع الجغرافي لمتوسط الانكشاف لمخاطر الائتمان:

في ما يلي تحليل متوسط إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان لعام 2011 و2010 وفقاً للمنطقة الجغرافية ومحفظة الانكشاف لمخاطر الائتمان القياسية:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 (متوسط) - حسب المنطقة الجغرافية

| الإجمالي | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|-----------|-------------|---------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------|--------|--|
| | | | | غرب أوروبا | الشرق الأوسط | الكويت | | |
| 36,118 | - | - | - | - | - | - | 36,118 | بنود نقدية |
| 1,095,138 | - | 52,048 | - | 329 | 72,482 | 970,279 | | المطالبات على الدول |
| 211,173 | - | - | - | - | 184,142 | 27,031 | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 528,112 | 95 | 135,704 | 27,508 | 125,886 | 179,055 | 59,864 | | المطالبات على البنوك |
| 2,276,564 | 24,506 | 12,018 | 5,064 | 17,699 | 33,047 | 2,184,230 | | المطالبات على الشركات |
| 686,434 | 300 | 102 | 149 | 898 | 54 | 684,931 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 449,943 | 11 | - | - | - | 6,298 | 443,634 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,008,606 | 47,335 | - | 1,937 | 1 | 1,044 | 958,289 | | موجودات أخرى |
| 6,292,088 | 72,247 | 199,872 | 34,658 | 144,813 | 476,122 | 5,364,376 | | الإجمالي |
| %100 | %1.1 | %3.2 | %0.6 | %2.3 | %7.6 | %85.2 | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2010 (متوسط) - حسب المنطقة الجغرافية

| الإجمالي | باقي العالم | آسيا الباسفيك | أمريكا وكندا | دول الشرق الأوسط الأخرى | | | الكويت | (بالآلاف دينار كويتي) |
|-----------|-------------|---------------|--------------|-------------------------|--------------|-----------|--------|--|
| | | | | غرب أوروبا | الشرق الأوسط | الكويت | | |
| 27,468 | - | - | - | - | - | - | 27,468 | بنود نقدية |
| 1,094,660 | - | 70,108 | - | - | 123,029 | 901,523 | | المطالبات على الدول |
| 182,972 | - | - | - | - | 176,294 | 6,678 | | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 595,644 | 239 | 138,417 | 44,664 | 116,105 | 220,200 | 76,019 | | المطالبات على البنوك |
| 2,099,659 | 38,511 | 24,998 | 2,011 | 19,763 | 48,852 | 1,965,524 | | المطالبات على الشركات |
| 658,104 | 301 | 49 | - | 871 | 117 | 656,766 | | الانكشافات لمخاطر العملاء الأفراد |
| 529,537 | - | - | - | - | 8,013 | 521,524 | | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,035,033 | 75,621 | - | 2,581 | 39 | 8,969 | 947,823 | | موجودات أخرى |
| 6,223,077 | 114,672 | 233,572 | 49,256 | 136,778 | 585,474 | 5,103,325 | | الإجمالي |
| %100.0 | %1.8 | %3.8 | %0.8 | %2.2 | %9.4 | %82.0 | | نسبة إجمالي الانكشاف حسب المنطقة الجغرافية |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان (تمة)

أقسام الانكشافات لمخاطر الائتمان الخاصة بقطاعات الأعمال:

في ما يلي بيان بأقسام الانكشافات لمخاطر الائتمان الخاصة بقطاعات الأعمال (بعد مخصصات محددة) وتفاصيله وفقاً لمحفظه مخاطر الائتمان القياسية كما في 31 ديسمبر 2011 و31 ديسمبر 2010:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 – حسب قطاع الأعمال

| | | نقط خام | | | | | | | |
|-----------|------------|-----------|---------|---------|--------|---------|---------|---------|---|
| الإجمالي | خدمات أخرى | عقار | تصنيع | إنشائي | وغاز | تجاري | مالي | شخصي | (بالآلاف دينار كويتي) |
| 35,594 | 35,594 | - | - | - | - | - | - | - | بنود نقدية |
| 1,145,918 | 1,084,199 | - | - | - | - | - | 61,719 | - | المطالبات على الدول |
| 211,529 | 211,417 | - | - | - | 112 | - | - | - | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 475,333 | - | - | 438 | 7,793 | - | 245 | 466,857 | - | المطالبات على البنوك |
| 2,347,324 | 298,639 | - | 372,265 | 831,417 | 54,587 | 432,227 | 357,458 | 731 | المطالبات على الشركات |
| 743,497 | 3,330 | - | 4,857 | 23,112 | 724 | 23,762 | 274 | 687,438 | انكشافات استهلاكية قانونية |
| 440,871 | 49,328 | 273,602 | 998 | 9,298 | - | 31,555 | 64,619 | 11,471 | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,031,261 | 149,548 | 745,659 | 1,966 | 2,567 | - | 2,839 | - | 128,682 | موجودات أخرى |
| 6,431,327 | 1,832,055 | 1,019,261 | 380,524 | 874,187 | 55,423 | 490,628 | 950,927 | 828,322 | المجموع |
| %100 | %28.5 | %15.8 | %5.9 | %13.6 | %0.9 | %7.6 | %14.8 | %12.9 | نسبة إجمالي الانكشاف حسب قطاعات الأعمال |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2010 – حسب قطاع الأعمال

| | | نقط خام | | | | | | | |
|-----------|------------|---------|---------|---------|--------|---------|-----------|---------|---|
| الإجمالي | خدمات أخرى | عقار | تصنيع | إنشائي | وغاز | تجاري | مالي | شخصي | (بالآلاف دينار كويتي) |
| 30,966 | 30,966 | - | - | - | - | - | - | - | بنود نقدية |
| 1,049,403 | 1,049,403 | - | - | - | - | - | - | - | المطالبات على الدول |
| 171,872 | 171,872 | - | - | - | - | - | - | - | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 588,630 | - | - | - | - | - | - | 588,630 | - | المطالبات على البنوك |
| 2,224,431 | 366,196 | - | 351,118 | 724,076 | 34,897 | 357,035 | 385,831 | 5,278 | المطالبات على الشركات |
| 658,383 | 7,888 | 4,147 | 2,594 | 21,454 | - | 19,848 | 442 | 602,010 | انكشافات استهلاكية قانونية |
| 470,573 | 39,893 | 317,175 | 1,661 | 15,626 | - | 26,092 | 48,651 | 21,475 | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,025,376 | 182,663 | 674,342 | 2,812 | 10,225 | - | 11,598 | 11,858 | 131,878 | موجودات أخرى |
| 6,219,634 | 1,848,881 | 995,664 | 358,185 | 771,381 | 34,897 | 414,573 | 1,035,412 | 760,641 | المجموع |
| %100.0 | %29.7 | %16.0 | %5.8 | %12.4 | %0.6 | %6.7 | %16.6 | %12.2 | نسبة إجمالي الانكشاف حسب قطاعات الأعمال |

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان (تمة)

باقي مدة الاستحقاق لإجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان :

الجدول التالي يبين باقي مدة الاستحقاق لإجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان (بعد المخصصات المحددة) مفصلة وفقاً لمحفظه مخاطر الائتمان القياسية كما في 31 ديسمبر 2011 و31 ديسمبر 2010.

| باقي مدة الاستحقاق | | إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 | | | | | |
|--------------------|-----------|---|-----------|----------|----------|-----------|--|
| أكثر من | | | | | | | |
| الإجمالي | 3 سنوات | 3-1 سنة | 12-6 أشهر | 6-3 أشهر | 3-1 أشهر | لغاية شهر | (بالألف دينار كويتي) |
| 35,594 | - | - | - | - | - | 35,594 | بنود نقدية |
| 1,145,918 | 38,061 | 20,080 | 244,494 | 161,425 | 199,625 | 482,233 | المطالبات على الدول |
| 211,529 | 135,459 | 54,643 | 13,956 | 7,471 | - | - | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 475,333 | 61,031 | 91,376 | 34,501 | 47,410 | 60,582 | 180,433 | المطالبات على البنوك |
| 2,347,324 | 734,891 | 396,695 | 340,136 | 274,273 | 443,423 | 157,906 | المطالبات على الشركات |
| 743,497 | 596,934 | 53,915 | 12,916 | 12,298 | 16,571 | 50,863 | انكشافات استهلاكية قانونية |
| 440,871 | 101,223 | 32,342 | 3,166 | 8,801 | 2,130 | 293,209 | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,031,261 | 329,577 | 147,376 | 107,065 | 327,654 | 17,223 | 102,366 | موجودات أخرى |
| 6,431,327 | 1,997,176 | 796,427 | 756,234 | 839,332 | 739,554 | 1,302,604 | المجموع |
| %100 | %31.0 | %12.4 | %11.7 | %13.1 | %11.5 | %20.3 | نسبة إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان حسب مدة الاستحقاق |

| باقي مدة الاستحقاق | | إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2010 | | | | | |
|--------------------|-----------|---|-----------|----------|----------|-----------|--|
| أكثر من | | | | | | | |
| الإجمالي | 3 سنوات | 3-1 سنة | 12-6 أشهر | 6-3 أشهر | 3-1 أشهر | لغاية شهر | (بالألف دينار كويتي) |
| 30,966 | - | - | - | - | - | 30,966 | بنود نقدية |
| 1,049,403 | 22,448 | 117,015 | 190,043 | 159,725 | 187,760 | 372,412 | المطالبات على الدول |
| 171,872 | 89,230 | 43,358 | 39,284 | - | - | - | المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 588,630 | 75,463 | 85,434 | 54,456 | 12,281 | 136,402 | 224,594 | المطالبات على البنوك |
| 2,224,431 | 791,143 | 299,327 | 331,789 | 157,858 | 489,465 | 154,849 | المطالبات على الشركات |
| 658,383 | 533,371 | 40,850 | 17,252 | 9,446 | 15,851 | 41,613 | انكشافات استهلاكية قانونية |
| 470,573 | 62,589 | 21,259 | 74,341 | 2,783 | 946 | 308,655 | الانكشافات للقروض المتأخرة |
| 1,025,376 | 278,712 | 155,248 | 329,175 | 49,185 | 133,542 | 79,514 | موجودات أخرى |
| 6,219,634 | 1,852,956 | 762,491 | 1,036,340 | 391,278 | 963,966 | 1,212,603 | المجموع |
| %100.0 | %29.7 | %12.3 | %16.7 | %6.3 | %15.5 | %19.5 | نسبة إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان حسب مدة الاستحقاق |

القروض والمخصصات التي انخفضت قيمتها

القروض التي انخفضت قيمتها والمخصصات حسب قطاع الأعمال:

يبين الجدول التالي شرائح قطاعات الأعمال المقسمة إلى قروض منخفضة القيمة (الأجزاء المتأخرة والرصيد المستحق) والمخصصات المتعلقة بها (المحددة والعامّة) كما في 31 ديسمبر 2011 و31 ديسمبر 2010:

القروض منخفضة القيمة والمخصصات (وفقاً لشرائح قطاعات الأعمال) كما في 31 ديسمبر 2011

| المخصصات | مخصصات الميزانية العمومية | | | قروض منخفضة القيمة | | الجزء المتأخر | (بالآلاف دينار كويتي) |
|------------------|---------------------------|---------|--------|--------------------|-------------------|---------------|-----------------------|
| | نقدية وغير نقدية | عامّة | محددة | الرصيد القائم | (قروض غير منتظمة) | | |
| غطاء | | | | | | | |
| المخصصات المحددة | الإجمالي | عامّة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | | |
| %61.3 | 25,753 | 7,582 | 18,171 | 29,642 | 11,471 | | قروض شخصية |
| %15.5 | 14,801 | 3,242 | 11,559 | 74,739 | 64,619 | | مالية |
| %19.7 | 10,869 | 3,152 | 7,717 | 39,228 | 31,527 | | تجارية |
| - | 254 | 254 | - | - | - | | النفط الخام والغاز |
| %68.2 | 13,741 | 5,031 | 8,710 | 12,777 | 7,061 | | إنشائية |
| %86.6 | 9,446 | 3,035 | 6,411 | 7,401 | 990 | | تصنيع |
| %6.5 | 25,752 | 7,087 | 18,665 | 288,557 | 269,901 | | عقارية |
| - | - | - | - | - | - | | حكومية |
| %17.3 | 105,331 | 94,561 | 10,770 | 62,230 | 51,590 | | أخرى |
| %15.9 | 205,947 | 123,944 | 82,003 | 514,574 | 437,159 | | الإجمالي |

القروض منخفضة القيمة والمخصصات (وفقاً لقطاعات الأعمال) كما في 31 ديسمبر 2010

| المخصصات | مخصصات الميزانية العمومية | | | قروض منخفضة القيمة | | الجزء المتأخر | (بالآلاف دينار كويتي) |
|------------------|---------------------------|--------|---------|--------------------|-------------------|---------------|-----------------------|
| | نقدية وغير نقدية | عامّة | محددة | الرصيد القائم | (قروض غير منتظمة) | | |
| غطاء | | | | | | | |
| المخصصات المحددة | الإجمالي | عامّة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | | |
| %45.9 | 25,583 | 7,354 | 18,229 | 39,704 | 21,475 | | قروض شخصية |
| %63.8 | 89,164 | 3,280 | 85,884 | 134,520 | 48,651 | | مالية |
| %23.1 | 10,775 | 3,007 | 7,768 | 33,570 | 26,022 | | تجارية |
| - | 216 | 216 | - | - | - | | النفط الخام والغاز |
| %47.3 | 15,105 | 4,804 | 10,301 | 21,800 | 14,781 | | إنشائية |
| %82.0 | 10,093 | 2,812 | 7,281 | 8,883 | 1,608 | | تصنيع |
| %6.5 | 28,199 | 6,268 | 21,931 | 337,362 | 315,437 | | عقارية |
| - | - | - | - | - | - | | حكومية |
| %42.5 | 62,743 | 34,703 | 28,040 | 66,011 | 39,893 | | أخرى |
| %28.0 | 241,878 | 62,444 | 179,434 | 641,850 | 467,867 | | الإجمالي |

القروض والمخصصات التي انخفضت قيمتها (تمة)

انخفضت القروض غير المنتظمة بمبلغ 127.3 مليون دينار كويتي في 2011، مقارنة بانخفاض بمبلغ 506.8 مليون دينار كويتي في 2010 (لمزيد من التفاصيل، انظر إيضاحي 12 و 24 (أ) من البيانات المالية والجدول التالي).

المخصصات المحملة حسب قطاعات الأعمال:

في ما يلي شرائح قطاعات الأعمال المقسمة إلى مصروف مخصصات ومشطوبات:

مخصص مصروفات ومشطوبات خلال 2011 (حسب قطاع الأعمال)

| تحميل / (إصدار) مخصصات انخفاض القيمة | | | |
|--------------------------------------|--------------|------------------|----------------------|
| مجموع المصروفات | مصروفات عامة | مصروفات محددة | (بالآلف دينار كويتي) |
| 7,314 | 228 | 7,086 | قروض شخصية |
| 7,518 | (38) | 7,556 | مالية |
| 4,348 | 145 | 4,203 | تجارية |
| 38 | 38 | - | النفط الخام والغاز |
| (1,365) | 227 | (1,592) | إنشائية |
| (647) | 223 | (870) | تصنيع |
| 17,576 | 819 | 16,757 | عقارية |
| - | - | - | حكومية |
| 43,811 | 59,858 | (16,047) | أخرى |
| 78,593 | 61,500 | 17,093 | المجموع |

تستثنى المصروفات المحددة المذكورة أعلاه مبلغ 114.5 مليون دينار كويتي تمثل مبالغ مشطوبة خلال السنة.

مخصص مصروفات ومشطوبات خلال 2010 (حسب قطاع الأعمال)

| تحميل / (إصدار) مخصصات انخفاض القيمة | | | |
|--------------------------------------|--------------|------------------|----------------------|
| مجموع المصروفات | مصروفات عامة | مصروفات محددة | (بالآلف دينار كويتي) |
| 481 | (330) | 811 | قروض شخصية |
| 33,736 | 334 | 33,402 | مالية |
| (4,753) | 351 | (5,104) | تجارية |
| (91) | (87) | (4) | النفط الخام والغاز |
| 45,880 | 141 | 45,739 | إنشائية |
| (5,397) | 432 | (5,829) | تصنيع |
| 2,444 | 516 | 1,928 | عقارية |
| 75 | - | 75 | حكومية |
| 41,465 | 19,050 | 22,415 | أخرى |
| 113,840 | 20,407 | 93,433 | المجموع |

القروض والمخصصات التي انخفضت قيمتها (تتمة)

القروض التي انخفضت قيمتها والمخصصات حسب المنطقة الجغرافية :

في ما يلي التقسيم الجغرافي للقروض التي انخفضت قيمتها (أي غير المنتظمة) وغطاء المخصصات المتعلقة بها كما في 31 ديسمبر 2011 و 31 ديسمبر 2010.

القروض غير المنتظمة والمخصصات (حسب المنطقة الجغرافية) كما في 31 ديسمبر 2011

| غطاء المخصصات المحددة | قروض منخفضة القيمة (قروض غير منتظمة) | | | | | مخصصات الميزانية العمومية |
|-----------------------------|---|---------|--------|---------------|---------------|---------------------------|
| | الإجمالي | عامة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | |
| %15.9 | 204,629 | 122,626 | 82,003 | 514,574 | 437,159 | الكويت |
| %0.0 | 995 | 995 | - | - | - | دول الشرق الأوسط الأخرى |
| %0.0 | 316 | 316 | - | - | - | غرب أوروبا |
| %0.0 | 2 | 2 | - | - | - | أمريكا وكندا |
| %0.0 | 2 | 2 | - | - | - | آسيا والباسفيك |
| %0.0 | 3 | 3 | - | - | - | باقي دول العالم |
| %15.9 | 205,947 | 123,944 | 82,003 | 514,574 | 437,159 | المجموع |

القروض غير المنتظمة والمخصصات (حسب المنطقة الجغرافية) كما في 31 ديسمبر 2010

| غطاء المخصصات المحددة | قروض منخفضة القيمة (قروض غير منتظمة) | | | | | مخصصات الميزانية العمومية |
|-----------------------------|---|--------|---------|---------------|---------------|---------------------------|
| | الإجمالي | عامة | محددة | الرصيد القائم | الجزء المتأخر | |
| %28.7 | 235,780 | 61,902 | 173,878 | 605,521 | 437,094 | الكويت |
| %15.3 | 5,651 | 95 | 5,556 | 36,329 | 30,773 | دول الشرق الأوسط الأخرى |
| %0.0 | 3 | 3 | - | - | - | غرب أوروبا |
| %0.0 | 70 | 70 | - | - | - | أمريكا وكندا |
| %0.0 | 37 | 37 | - | - | - | آسيا والباسفيك |
| %0.0 | 337 | 337 | - | - | - | باقي دول العالم |
| %28.0 | 241,878 | 62,444 | 179,434 | 641,850 | 467,867 | المجموع |

الانكشاف لمخاطر الائتمان

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تطبيق معامل التحويل الائتماني ولكن قبل تخفيف مخاطر الائتمان:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تطبيق الأسلوب القياسي في بازل 2 الخاص بمعامل التحويل الائتماني ولكن قبل تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 و 31 ديسمبر 2010 موضح من خلال محفظة مخاطر الائتمان القياسية كما يلي:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011

| الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان | | | | إجمالي الانكشاف للمخاطر | | | |
|---|--|--------------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|--|
| الإجمالي قبل تخفيف مخاطر الائتمان | عقود تحويل العملات الأجنبية بعد معامل مخاطر الائتمان | انكشاف | | الإجمالي | غير ممولة | ممولة | |
| | | غير ممول لمخاطر الائتمان | ممول لمخاطر الائتمان | | | | |
| 35,594 | - | - | 35,594 | 35,594 | - | 35,594 | (بالآف دينار كويتي) البنود النقدية |
| 1,145,934 | 16 | 104,456 | 1,041,462 | 1,145,918 | 104,456 | 1,041,462 | المطالبات على الدول المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 211,447 | - | 131,812 | 79,635 | 211,529 | 131,894 | 79,635 | المطالبات على البنوك |
| 366,666 | 135 | 153,205 | 213,326 | 475,333 | 262,007 | 213,326 | المطالبات على الشركات |
| 1,828,967 | 415 | 429,367 | 1,399,185 | 2,347,324 | 948,139 | 1,399,185 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية |
| 719,642 | 48 | 17,686 | 701,908 | 743,497 | 41,589 | 701,908 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 439,629 | - | 2,470 | 437,159 | 440,871 | 3,712 | 437,159 | موجودات أخرى |
| 1,026,688 | - | 33,929 | 992,759 | 1,031,261 | 38,502 | 992,759 | المجموع |
| 5,774,567 | 614 | 872,925 | 4,901,028 | 6,431,327 | 1,530,299 | 4,901,028 | |

الحركة في مخصصات انخفاض قيمة القروض:

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2010

| الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل تخفيف مخاطر الائتمان | | | | إجمالي الانكشاف للمخاطر | | | |
|---|--|--------------------------|----------------------|-------------------------|-----------|-----------|--|
| الإجمالي قبل تخفيف مخاطر الائتمان | عقود تحويل العملات الأجنبية بعد معامل مخاطر الائتمان | انكشاف | | الإجمالي | غير ممولة | ممولة | |
| | | غير ممول لمخاطر الائتمان | ممول لمخاطر الائتمان | | | | |
| 30,966 | - | - | 30,966 | 30,966 | - | 30,966 | (بالآف دينار كويتي) البنود النقدية |
| 1,049,428 | 25 | 143,106 | 906,297 | 1,049,403 | 143,106 | 906,297 | المطالبات على الدول المطالبات على مؤسسات القطاع العام |
| 171,872 | - | 171,872 | - | 171,872 | 171,872 | - | المطالبات على البنوك |
| 473,945 | 175 | 165,828 | 307,942 | 588,630 | 280,688 | 307,942 | المطالبات على الشركات |
| 1,812,270 | - | 427,625 | 1,384,645 | 2,224,431 | 839,786 | 1,384,645 | الانكشافات للقروض الاستهلاكية |
| 635,377 | - | 17,137 | 618,240 | 658,383 | 40,143 | 618,240 | انكشافات القروض المتأخرة |
| 469,869 | - | 2,002 | 467,867 | 470,573 | 2,706 | 467,867 | موجودات أخرى |
| 1,016,809 | - | 84,035 | 932,774 | 1,025,376 | 92,602 | 932,774 | المجموع |
| 5,660,536 | 200 | 1,011,605 | 4,648,731 | 6,219,634 | 1,570,903 | 4,648,731 | |

إذا كان محتفظ به من خلال مدير محفظة.

تخفيف مخاطر الائتمان:

في بعض الحالات يتم الحصول على كفالات شخصية / شركات من الأفراد أو الشركات ذات الملاءة الائتمانية الجيدة للمساعدة على ضمان التسهيلات الائتمانية. كما أن الكفالات الشخصية / كفالات الشركات لا تشكل أساليب تخفيف مخاطر ائتمان مؤهلة لأغراض كفاية رأس المال بموجب الأسلوب القياسي في بازل 2.

إن القروض الاستهلاكية غير مضمونة عادة ولكن يتم تخفيف مخاطر الائتمان عن طريق تطبيق شرط تحويل الراتب والذي يطلب من رب عمل العميل (وعادة ما تكون وزارة حكومية) دفع رواتب العملاء مباشرة إلى حسابهم لدى بنك الخليج. كما أن الضمانات أو الضمانات الإضافية التي تكون عادة على هيئة ودائع عملاء محجوزة لدى بنك الخليج وتحويل مكافأة نهاية الخدمة أو الضمان الشخصي فيتم الحصول عليها في حالات نادرة عندما يتم منح القروض إلى العملاء دون طلب تحويل الراتب على البنك.

وفقاً لأسلوب بازل 2 القياسي بخصوص مخاطر الائتمان فإنه يتم استخدام أساليب تخفيف مخاطر الائتمان لتخفيض المبلغ المرجح بأوزان المخاطر لانكشاف مخاطر الائتمان وذلك لأغراض كفاية رأس المال. يبين إيضاح 24 حول البيانات المالية مخاطر الائتمان بالتفصيل كما يوضح سياسة وإطار عمل البنك لإدارة هذه المخاطر.

تشمل الإجراءات الائتمانية للبنك الحد الأدنى والمحتفظ من نسب غطاء الضمانات ويساندها نسب أخرى إضافية. عندما تهبط قيمة الضمان الإضافي المحتفظ به بخصوص قرض محدد إلى أدنى من نسبة غطاء الضمان المحددة مبدئياً وإذا وصل إلى النسبة العليا فإن العميل يلتزم بتزويد ضمانات إضافية وذلك لاستعادة نسبة غطاء الضمان المطلوبة. يتم تقييم الضمانات العقارية سنوياً من قبل مئمني عقارات مستقلين (ويتم أخذ التقييم الأقل من بين الاثنين) ويتم تقييم الأسهم المدرجة يومياً باستخدام أسعار البورصة المتداولة للرهونات المباشرة وشهرياً

إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تخفيف مخاطر الائتمان والموجودات المرجحة بأوزان المخاطر الناتجة:

يبين الجدول التالي الانكشاف بعد تخفيف مخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 و 31 ديسمبر 2010. وقد تم تقسيم الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر إلى انكشافات مصنفة وغير مصنفة:

الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تخفيف مخاطر الائتمان؛ والموجودات المرجحة بأوزان المخاطر كما في 31 ديسمبر 2011:

| الموجودات المرجحة بالمخاطر | | الانكشاف لمخاطر الائتمان / تخفيف مخاطر الائتمان | | | | |
|----------------------------|-----------|---|--|----------------------|-----------------|--|
| الإجمالي | غير مصنفة | مصنفة | الانكشاف بعد تخفيف مخاطر الائتمان | تخفيف مخاطر الائتمان | | الانكشاف قبل تخفيف مخاطر الائتمان |
| | | | | كفالات مؤهلة | ضمانات مؤهلة | |
| - | - | - | 35,594 | - | - | 35,594 |
| 5,571 | - | 5,571 | 1,145,934 | - | - | 1,145,934 |
| 40,264 | 40,264 | - | 211,316 | - | 131 | 211,447 |
| 131,752 | 4,302 | 127,450 | 366,516 | - | 150 | 366,666 |
| 1,267,464 | 1,267,464 | - | 1,267,464 | 8,126 | 553,374 | 1,828,964 |
| 635,013 | 635,013 | - | 641,080 | - | 78,562 | 719,642 |
| 209,752 | 209,752 | - | 212,441 | - | 227,191 | 439,632 |
| 608,472 | 608,472 | - | 458,531 | - | 568,157 | 1,026,688 |
| 2,898,288 | 2,765,267 | 133,021 | 4,338,876 | 8,126 | 1,427,565 | 5,774,567 |

الانكشاف لمخاطر الائتمان بعد تخفيف المخاطر والموجودات المرجحة بأوزان المخاطر كما في 31 ديسمبر 2010

| الموجودات المرجحة بالمخاطر | | الانكشاف لمخاطر الائتمان / تخفيف مخاطر الائتمان | | | | |
|----------------------------|-----------|---|--|----------------------|-----------------|--|
| الإجمالي | غير مصنفة | مصنفة | الانكشاف بعد تخفيف مخاطر الائتمان | تخفيف مخاطر الائتمان | | الانكشاف قبل تخفيف مخاطر الائتمان |
| | | | | كفالات مؤهلة | ضمانات مؤهلة | |
| - | - | - | 30,966 | - | - | 30,966 |
| 6,173 | - | 6,173 | 1,049,428 | - | - | 1,049,428 |
| 34,374 | 34,374 | - | 171,872 | - | - | 171,872 |
| 154,947 | 10,418 | 144,529 | 473,336 | - | 609 | 473,945 |
| 1,127,223 | 1,127,223 | - | 1,127,223 | 10,342 | 674,705 | 1,812,270 |
| 572,946 | 572,946 | - | 576,633 | 70 | 58,674 | 635,377 |
| 223,856 | 223,856 | - | 224,399 | 190 | 245,280 | 469,869 |
| 458,660 | 458,660 | - | 365,269 | - | 651,540 | 1,016,809 |
| 2,578,179 | 2,427,477 | 150,702 | 4,019,126 | 10,602 | 1,630,808 | 5,660,536 |

إن معظم مخفضات مخاطر الائتمان على هيئة ضمانات مالية مؤهلة وتتكون بشكل رئيسي من أسهم مدرجة في بورصة الكويت وودائع نقدية.

محفظة المتاجرة

تقتصر محفظة المتاجرة على مبلغ معقول من مراكز العملات المفتوحة في سياق إدارة الميزانية العمومية للبنك ومبلغ محدود من التداول في السوق النقدي.

يستخدم البنك الأسلوب القياسي بتحديد رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق. ولا يستخدم البنك قيمة التداول المعرضة للمخاطر لتقييم ومراقبة مخاطر تحويل العملات الأجنبية.

يبين الجدول التالي تفاصيل إجمالي رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق بالنسبة للبنك كما في 31 ديسمبر 2011 و31 ديسمبر 2010:

| (بالآلاف دينار كويتي) | | مخاطر السوق |
|-----------------------|----------------|---------------------------------------|
| 31 ديسمبر 2010 | 31 ديسمبر 2011 | مخاطر السوق |
| 163 | 100 | مخاطر مركز أسعار الفائدة |
| 10,097 | 95 | مخاطر تحويل العملات الأجنبية |
| 10,260 | 195 | إجمالي متطلبات رأس المال لمخاطر السوق |
| 85,466 | 1,624 | مخاطر السوق - الموجودات المرجحة |

كما في 31 ديسمبر 2011، بلغ إجمالي تكلفة رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر السوق والبالغ 195 ألف دينار كويتي مساوياً للموجودات المرجحة بمخاطر السوق والبالغة 1.6 مليون دينار كويتي. وقد كانت الموجودات المرجحة بأوزان مخاطر السوق بمبلغ 83.8 مليون دينار كويتي أقل مما كانت عليه في ديسمبر 2010.

مخاطر التشغيل

تم تصنيف أنشطة العمل في بنك الخليج إلى ثلاثة أقسام كما يلي: التداول والمبيعات - الخدمات المصرفية التجارية - الخدمات المصرفية الاستهلاكية. يتم استخدام أسلوب أسعار تحويل الأموال الداخلية في البنك لتخصيص إيرادات الفوائد ومصروفات الفوائد بين الأنشطة المذكورة أعلاه. تبين الجدول التالية تفاصيل رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل بالنسبة للبنك كما في 31 ديسمبر 2011:

مخاطر التشغيل كما في 31 ديسمبر 2011

| رأس المال المطلوب | متوسط إجمالي الدخل لثلاث سنوات | معامل بيتا | لتغطية مخاطر التشغيل |
|-------------------|--------------------------------|----------------|--|
| | | | (بالآلاف دينار كويتي) |
| | | | التداول والمبيعات |
| 3,327 | 18.0% | 18,485 | |
| | | | الخدمات المصرفية التجارية |
| 11,386 | 15.0% | 75,907 | |
| | | | الخدمات المصرفية الاستهلاكية |
| 5,194 | 12.0% | 43,280 | |
| 19,907 | | 137,672 | الإجمالي |
| 165,825 | | | إجمالي الانكشاف المرجح بأوزان مخاطر التشغيل |

مخاطر التشغيل كما في 31 ديسمبر 2010

| رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل | متوسط إجمالي الدخل لثلاث سنوات | معامل بيتا | مخاطر التشغيل |
|--|--------------------------------|----------------|--|
| | | | (بالآلاف دينار كويتي) |
| | | | التداول والمبيعات |
| 4,868 | 18.0% | 27,042 | |
| | | | الخدمات المصرفية التجارية |
| 10,372 | 15.0% | 69,147 | |
| | | | الخدمات المصرفية الاستهلاكية |
| 5,159 | 12.0% | 42,994 | |
| 20,399 | | 139,183 | الإجمالي |
| 169,924 | | | إجمالي الانكشاف المرجح بأوزان مخاطر التشغيل |

وفقاً لتعليمات بازل 2 فإن إجمالي الدخل يشمل صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات التي تحمل فوائد ولكن لا يشمل الأرباح المحققة من بيع الأوراق المالية في الدفتر المصرفي. إن إجمالي رأس المال المطلوب لتغطية مخاطر التشغيل والبالغ 19.9 مليون دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 كان مساوياً للانكشافات المرجحة بأوزان مخاطر التشغيل بمبلغ 165.8 مليون دينار كويتي.

مخاطر التعامل بالأسهم في الدفاتر المصرفية

إن بنك الخليج لا يتداول في الأسهم. يتم الاحتفاظ بجميع استثمارات البنك في أوراق مالية للبنك في السجلات المصرفية (وهذا يعني غير متداولة) ويتم تصنيفها تحت بند موجودات مالية «متاحة للبيع». وهذا يعني أنها تمثل الموجودات التي يتم شراؤها للاحتفاظ بها لمدة زمنية غير محددة والتي من الممكن بيعها إذا دعت الحاجة للسيولة أو في حالة حدوث تغييرات في أسعار الفائدة أو أسعار الصرف أو أسعار الأسهم. إن القيمة العادلة للأدوات المسعرة مبنية على أساس أسعار آخر أوامر شراء أو باستخدام السعر المتداول في السوق لتلك الأداة. تتطلب القيمة العادلة للأدوات غير المسعرة تقديرات هامة. كما أن القيم العادلة للاستثمارات في الصناديق المتبادلة والوحدات الاستثمارية والوسائل الاستثمارية المشابهة مبنية على أساس سعر تداول معلن.

يوضح الجدول التالي القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية محتفظ بها كما في 31 ديسمبر 2011 وكذلك الأرباح غير المحققة المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية وتدايعات رأس المال الرقابي. كما يبين الجدول أيضاً ربح تحقق بيان الدخل من الاستبعادات في 2011.

المعلومات المتعلقة بمركز أسهم البنك المرخصة في السجل المصرفي كما في 31 ديسمبر 2011

| إجمالي الاستثمارات في أوراق مالية | أسهم خاصة | أسهم عامة | (بالألف دينار كويتي) |
|---|--------------|-----------|--|
| 106,009 | 66,684 | 39,325 | إجمالي القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية |
| 7,209 | 7,466 | (257) | أرباح غير محققة في رأس المال |
| | | | تفاصيل رأس المال الرقابي |
| 3,244 | 3,360 | (116) | أرباح غير محققة في الشريحة 2 من رأس المال (45%) |
| 12,245 | 7,509 | 4,736 | متطلبات رأس المال الرقابي |
| | | | تفاصيل بيان الدخل |
| 7,277 | | | إيرادات بيع الاستثمارات في أوراق مالية |

المعلومات المتعلقة بمركز أسهم البنك المرخصة في السجل المصرفي كما في 31 ديسمبر 2010

| إجمالي الاستثمارات في أوراق مالية | أسهم خاصة | أسهم عامة | (بالألف دينار كويتي) |
|---|--------------|-----------|--|
| 92,218 | 85,565 | 6,653 | إجمالي القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية |
| 17,318 | 13,733 | 3,585 | أرباح غير محققة في رأس المال |
| | | | تفاصيل رأس المال الرقابي |
| 7,793 | 6,180 | 1,613 | أرباح غير محققة في الشريحة 2 من رأس المال (45%) |
| 9,923 | 9,361 | 562 | متطلبات رأس المال الرقابي |
| | | | تفاصيل بيان الدخل |
| 21,639 | | | إيرادات بيع الاستثمارات في أوراق مالية |

مخاطر أسعار الفائدة في السجلات المصرفية

يتأثر صافي إيراد الفوائد المستقبلية بالتقلبات في أسعار الفائدة، ويتركز الجزء الرئيسي من إدارة البنك لمخاطر السوق في السجلات المصرفية (غير المتداولة) في إدارة حساسية صافي إيراد الفائدة للبنك تجاه التغييرات في أسعار الفائدة في السوق.

إن حساسية صافي إيراد الفوائد تجاه التقلبات في أسعار الفائدة مبينة في إيضاح 24 (ب) من البيانات المالية.

نعدك

بأن إنتظارك
لا يتعدى 10 دقائق

مضمون.

صراف الحسابات الشخصية
(وقت الانتظار لا يتعدى 10 دقائق)
Personal Cash Teller
(Queuing time below 10 minutes)

صراف حسابات الشركات
Corporate Cash Teller

مسؤول خدمة العملاء
Relationship Officer

استلام البطاقات
Card Collection

بنك الخليج
GULF BANK
معلم نسلم

www.gulfbank.com • 1 800 805

نعدك

بتقديم الخدمة
الأفضل والأسرع

مضمون.

البيانات المالية

- تقرير مراقبي الحسابات المستقلين 38
- بيان الدخل 40
- بيان الدخل الشامل 41
- بيان المركز المالي 42
- بيان التدفقات النقدية 43
- بيان التغيرات في حقوق الملكية 44
- إيضاحات حول البيانات المالية 45

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لبنك الخليج ش.م.ك. ("البنك")، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2011 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البنك للبيانات المالية والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التعبير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للبنك. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها إدارة البنك، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

الرأي

في رأينا أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للبنك كما في 31 ديسمبر 2011 وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

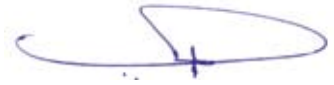
في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بالبيانات المالية متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تميم بنك الكويت المركزي رقم 2/رب/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005 المعدل وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأنه قد أُجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تتع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011 مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تميم بنك الكويت المركزي رقم 2/رب/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005 المعدل وقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.



وليد عبد الله العصيمي

سجل مراقبي الحسابات رقم 68 فئة أ – الكويت
من العيبان والعصيمي وشركاهم
عضو في إرنست ويونغ



بدر عبد الله الوزان

سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ – الكويت
ديلويت وتوش
الفهد والوزان وشركاهم

10 يناير 2012

الكويت

بيان الدخل

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

| 2010 | 2011 | إيضاحات | |
|-----------------|-----------------|---------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| 180,764 | 172,455 | 3 | إيرادات فوائد |
| (77,382) | (66,497) | 4 | مصروفات فوائد |
| 103,382 | 105,958 | | صافي إيرادات الفوائد |
| 27,458 | 28,685 | 6 | صافي أتعاب وعمولات |
| 32,210 | 16,103 | 7 | صافي أرباح التعامل بالعملات الأجنبية والمشتقات |
| 21,639 | 7,277 | | أرباح محققة من بيع استثمارات متاحة للبيع |
| 237 | 335 | | إيرادات توزيعات أرباح |
| (4,800) | (7,704) | 13 | خسارة انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع |
| 534 | 865 | | إيرادات أخرى |
| 180,660 | 151,519 | | إيرادات التشغيل |
| 28,198 | 31,211 | | مصروفات موظفين |
| 2,811 | 3,052 | | تكاليف إيجارات |
| 2,551 | 2,802 | | استهلاك |
| 13,292 | 14,471 | | مصروفات أخرى |
| 46,852 | 51,536 | | مصروفات التشغيل |
| 133,808 | 99,983 | | أرباح التشغيل قبل المخصصات |
| | | | مخصصات محملة (مفرج عنها) |
| 93,433 | 17,093 | 5 | - محددة |
| 20,407 | 61,500 | 12,18 | - عامة |
| - | (10,683) | 12 | قروض مستردة |
| 113,840 | 67,910 | | ربح التشغيل |
| 19,968 | 32,073 | | ربح التشغيل |
| 180 | 135 | 22 | مكافأة أعضاء مجلس الإدارة |
| - | 246 | | حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي |
| 522 | 804 | | ضريبة دعم العمالة الوطنية |
| 207 | 268 | | الزكاة |
| 19,059 | 30,620 | | ربح السنة |
| | | | ربحية السهم |
| 8 | 12 | 8 | ربحية السهم الأساسية والمخففة (فلس) |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

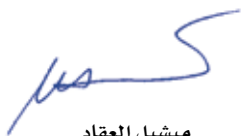
| 2010 | 2011 | إيضاحات | |
|-----------------|-----------------|---------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| 19,059 | 30,620 | | ربح السنة |
| | | | (مصروفات) / إيرادات شاملة أخرى |
| 1,336 | (9,308) | 13 | صافي (الخسائر) / الأرباح غير المحققة من استثمارات متاحة للبيع |
| (19,535) | (801) | 13 | صافي الأرباح المحققة من بيع / خسائر الانخفاض في القيمة من استثمارات متاحة للبيع تم إدراجها في بيان الدخل |
| (396) | 455 | | إعادة تقييم مباني ومعدات |
| (18,595) | (9,654) | | مصروفات شاملة أخرى للسنة |
| 464 | 20,966 | | إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان المركز المالي

في 31 ديسمبر 2011

| 2010 | 2011 | إيضاحات | |
|-----------------|------------------|---------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| | | | الموجودات |
| 280,193 | 370,519 | 9 | نقد وودائع قصيرة الأجل |
| 521,463 | 418,221 | 10 | أذونات وسندات خزانة |
| 310,055 | 429,482 | 11 | سندات بنك الكويت المركزي |
| 111,210 | 20,000 | | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 21,780 | 34,140 | 12 | قروض وسلف للبنوك |
| 3,181,377 | 3,334,087 | 12 | قروض وسلف للعملاء |
| 92,218 | 106,009 | 13 | استثمارات متاحة للبيع |
| 55,657 | 47,513 | 14 | موجودات أخرى |
| 25,824 | 25,924 | | مباني ومعدات |
| 4,599,777 | 4,785,895 | | مجموع الموجودات |
| | | | المطلوبات وحقوق الملكية |
| | | | المطلوبات |
| 67,321 | 76,179 | 15 | المستحق للبنوك |
| 886,577 | 776,819 | 15 | ودائع من المؤسسات المالية |
| 3,070,866 | 3,330,444 | 16 | ودائع العملاء |
| 84,180 | 83,565 | 17 | قروض مساندة |
| 80,118 | 88,629 | 18 | مطلوبات أخرى |
| 4,189,062 | 4,355,636 | | إجمالي المطلوبات |
| | | | حقوق الملكية |
| 250,770 | 250,770 | 19 | رأس المال |
| - | 12,539 | 22 | أسهم منحة مقترحة |
| - | 2,469 | 20 | احتياطي قانوني |
| 153,024 | 153,024 | 20 | علاوة إصدار أسهم |
| 16,243 | 16,698 | 20 | احتياطي إعادة تقييم عقارات |
| 24,993 | 24,289 | 21 | احتياطي أسهم الخزينة |
| 17,318 | 7,209 | | احتياطي القيمة العادلة |
| (7,386) | 8,226 | | أرباح محتفظ بها (خسائر متراكمة) |
| 454,962 | 475,224 | | |
| (44,247) | (44,965) | 21 | أسهم الخزينة |
| 410,715 | 430,259 | | إجمالي حقوق الملكية |
| 4,599,777 | 4,785,895 | | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية |



ميشيل العقاد
(رئيس المدراء العامين ورئيس الجهاز التنفيذي)



على الرشيد البدر
(رئيس مجلس الإدارة)

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

| 2010 | 2011 | إيضاحات | |
|-----------------|------------------|-----------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | |
| | | | أنشطة التشغيل |
| 19,059 | 30,620 | | ربح السنة |
| | | | تعديلات: |
| 597 | 849 | | تعديل معدل الفائدة الفعلية |
| (14,525) | (3,630) | 7 | أرباح غير محققة من القيمة العادلة غير المحققة من مبادلات عجز الائتمان |
| (21,639) | (7,277) | | أرباح محققة من بيع استثمارات متاحة للبيع |
| (237) | (335) | | إيرادات توزيعات أرباح |
| 4,800 | 7,704 | 13 | خسارة الانخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع |
| 2,551 | 2,802 | | استهلاك |
| 113,840 | 78,593 | 5, 12, 18 | مخصص خسارة قروض |
| (1,860) | (615) | | حركة تحويل العملات الأجنبية على قروض المساندة |
| 102,586 | 108,711 | | ربح العمليات قبل التغيرات في موجودات ومطلوبات التشغيل (الزيادة) / النقص في موجودات التشغيل: |
| (35,257) | 103,242 | | أذونات وسندات خزانة |
| (37,568) | (119,427) | | سندات بنك الكويت المركزي |
| (40,943) | 91,210 | | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| (12,522) | (12,360) | | قروض وسلف للبنوك |
| (31,945) | (232,085) | | قروض وسلف للعملاء |
| (4,600) | 8,144 | | موجودات أخرى |
| | | | الزيادة / (النقص) في مطلوبات التشغيل: |
| (22,553) | 8,858 | | المستحق للبنوك |
| (32,385) | (109,758) | | ودائع من المؤسسات المالية |
| (78,574) | 259,578 | | ودائع العملاء |
| 4,785 | 12,074 | | مطلوبات أخرى |
| (188,976) | 118,187 | | صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة التشغيل |
| | | | أنشطة الاستثمار |
| (461) | (52,382) | | شراء استثمارات متاحة للبيع |
| 49,529 | 28,055 | | المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع |
| (3,884) | (2,447) | | شراء مباني ومعدات |
| 237 | 335 | | توزيعات أرباح مستلمة |
| 45,421 | (26,439) | | صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار |
| | | | أنشطة التمويل |
| (99) | (2,483) | | شراء أسهم الخزينة |
| 2,497 | 1,061 | | بيع أسهم الخزينة |
| 2,398 | (1,422) | | صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التمويل |
| (141,157) | 90,326 | | صافي الزيادة / (النقص) في النقد والودائع قصيرة الأجل |
| 421,350 | 280,193 | | النقد والودائع بإشعارات قصيرة الأجل في 1 يناير |
| 280,193 | 370,519 | 9 | النقد والودائع قصيرة الأجل في 31 ديسمبر |
| | | | معلومات التدفقات النقدية الإضافية |
| 180,225 | 179,634 | | فوائد مستلمة |
| 78,063 | 68,841 | | فوائد مدفوعة |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

بيان التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

| احتياطات | | | | | | | | | | | |
|----------------|-----------------|----------------|------------------------|-----------------|----------------|------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|--|
| المجموع الكلي | أرباح | محتفظ بها | احتياطي القيمة العادلة | احتياطي الخزينة | احتياطي عقارات | إعادة تقييم أسهم | علاوة إصدار أسهم | احتياطي قانوني | أسهم منحة مقترحة | رأس المال | |
| | | | | | | | | | | | |
| 407,853 | (49,631) | 206,714 | (26,445) | 35,517 | 27,979 | 16,639 | 153,024 | - | - | 250,770 | في 1 يناير 2010 |
| 19,059 | - | 19,059 | 19,059 | - | - | - | - | - | - | - | ربح السنة |
| (18,595) | - | (18,595) | - | (18,199) | - | (396) | - | - | - | - | المصروفات الشاملة الأخرى للسنة |
| 464 | - | 464 | 19,059 | (18,199) | - | (396) | - | - | - | - | إجمالي (المصروفات) / الإيرادات الشاملة للسنة |
| (99) | (99) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | شراء أسهم الخزينة |
| 5,483 | 5,483 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | بيع أسهم الخزينة |
| (2,986) | - | (2,986) | - | - | (2,986) | - | - | - | - | - | خسارة بيع أسهم خزينة |
| 410,715 | (44,247) | 204,192 | (7,386) | 17,318 | 24,993 | 16,243 | 153,024 | - | - | 250,770 | في 31 ديسمبر 2010 |
| 30,620 | - | 30,620 | 30,620 | - | - | - | - | - | - | - | ربح السنة |
| (9,654) | - | (9,654) | - | (10,109) | - | 455 | - | - | - | - | الإيرادات / (المصروفات) الشاملة الأخرى للسنة |
| 20,966 | - | 20,966 | 30,620 | (10,109) | - | 455 | - | - | - | - | إجمالي (المصروفات) / الإيرادات الشاملة للسنة |
| (2,483) | (2,483) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | شراء أسهم الخزينة |
| 1,765 | 1,765 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | بيع أسهم الخزينة |
| (704) | - | (704) | - | - | (704) | - | - | - | - | - | خسارة بيع أسهم خزينة |
| - | - | - | (2,469) | - | - | - | - | 2,469 | - | - | المحول إلى الاحتياطي |
| - | - | (12,539) | (12,539) | - | - | - | - | - | 12,539 | - | أسهم منحة مقترحة |
| 430,259 | (44,965) | 211,915 | 8,226 | 7,209 | 24,289 | 16,698 | 153,024 | 2,469 | 12,539 | 250,770 | في 31 ديسمبر 2011 |

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 29 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية

31 ديسمبر 2011

1. التأسيس والتسجيل

إن بنك الخليج ش.م.ك («البنك») هو شركة مساهمة عامة تأسست في الكويت بتاريخ 29 أكتوبر 1960 ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي، ويقع مكتب البنك المسجل في شارع مبارك الكبير، ص ب 3200 الصفاة 13032، مدينة الكويت.

تم التصريح بإصدار البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 وفقاً لقرار مجلس إدارة البنك في 10 يناير 2012. إن الجمعية العمومية السنوية للمساهمين لها الحق في تعديل البيانات المالية بعد إصدارها.

2. السياسات المحاسبية الهامة

أ. أساس العرض

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة بإعادة تقييم الموجودات المالية المصنفة كـ «المتاحة للبيع» عقود المشتقات والأرض ملك حر والمباني وفقاً للقيمة العادلة كأساس للقياس.

تم عرض البيانات المالية بالدينار الكويتي مقربة إلى أقرب ألف (ألف دينار كويتي)، ما لم يذكر غير ذلك.

بيان الالتزام

أعدت البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت على مؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. تتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام كما هو مبين وفقاً لسياسة المحاسبة لانخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية تحصيلها.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية مماثلة لتلك المستخدمة في السنة السابقة المذكورة أدناه:

قام البنك خلال السنة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية ومعايير المحاسبة الدولية الجديدة والمعدلة وتحسينات المعايير الدولية للتقارير المالية التالية:

معيار المحاسبة الدولي 24 معاملات الطرف ذي علاقة (معدل) يسري اعتباراً من 1 يناير 2011

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلاً على معيار المحاسبة الدولي 24 والذي يوضح تعريف الطرف ذي علاقة. يركز التعريف الجديد على الرؤية المتماثلة لمعاملات الطرف ذي علاقة كما يبين الظروف التي يمكن فيها للموظفين وموظفي الإدارة العليا أن يؤثروا على العلاقات مع الطرف ذي علاقة بالبنك. كما يقدم التعديل إعفاءً من متطلبات الإفصاح العامة للطرف ذي علاقة بشأن المعاملات مع الحكومة والشركات التي تسيطر عليها أو تمارس عليها سيطرة مشتركة أو تأثيراً ملموساً نفس الحكومة والشركة التي تقوم بإعداد تقرير. إن تطبيق التعديل لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للبنك.

معيار المحاسبة الدولي 32: الأدوات المالية: العرض (معدل) يسري اعتباراً من 1 فبراير 2010

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية ينقح تعريفاً للالتزام المالي في معيار المحاسبة الدولي 32 حتى تمكن البنوك من تصنيف إصدار حقوق وبعض الخيارات أو الكفالات كأدوات حقوق ملكية. ينطبق هذا التعديل إذا تم إعطاء الحقوق حسب الحصص إلى كافة المالكين الحاليين من نفس الفئة لأدوات حقوق الملكية غير المشتقة بالبنك، لشراء عدد ثابت من أدوات حقوق ملكية البنك مقابل مبلغ ثابت بأي عملة. إن تطبيق التعديل لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للبنك حيث لا يوجد لدى البنك هذا الأنواع من الأدوات.

تحسينات المعايير الدولية للتقارير المالية

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في مايو 2010 المجموعة الثالثة من التعديلات على بعض المعايير حيث يهدف بصورة رئيسية إلى إزالة حالات عدم التوافق وتقديم التوضيحات حول نصوص هذه المعايير. توجد أحكام انتقالية منفصلة لكل معيار. لقد نتج عن تطبيق التعديلات التالية تغييرات في السياسات المحاسبية، ولكن ليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للبنك.

معيار المحاسبة الدولي 1 عرض البيانات المالية: يوضح التعديل أنه يجوز للبنك عرض تحليل كل بند من بنود الإيرادات الشاملة الأخرى ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية أو ضمن الإيضاحات حول البيانات المالية.

إن التغييرات الناتجة عن التحسينات الأخرى على المعايير الدولية للتقارير المالية لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز أو الأداء المالي للبنك.

تم إصدار معايير مجلس معايير المحاسبة الدولية التالية، إلا أنها لم تسري بعد ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر من قبل البنك:

معيار المحاسبة الدولي 1: عرض البيانات المالية – عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى

ب. الأدوات المالية**تصنيف الأدوات المالية**

يقوم البنك بتصنيف موجوداته المالية كـ « بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل » و« القروض والمدينين » و« متاحة للبيع » وتصنيف مطلوباته المالية كـ « مطلوبات مالية لغير أغراض المتاجرة ».

تنقسم الموجودات المالية المصنفة كـ «مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» إلى فئتين فرعيتين: موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة وتلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل من البداية. يصنف الأصل المالي في هذه الفئة إذا تمت حيازته بصفة أساسية لغرض البيع في الأجل القصير أو إذا كانت مدارة ويتم تقييم أداؤها وتقديمتها داخلياً على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية موثقة. تصنف المشتقات أيضاً كـ «محتفظ بها لغرض المتاجرة» ما لم يتم تصنيفها كمعاملات تغطية وتكون أدوات تغطية فعالة.

إن القروض والمدينين هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة غير مسعرة في سوق نشط.

تصنف الموجودات المالية غير المصنفة كما هو مبين أعلاه كـ «متاحة للبيع» وبصفة أساسية تلك التي يتم حيازتها لغرض الاحتفاظ بها لفترة غير محددة من الزمن والتي يمكن بيعها عند الحاجة إلى السيولة أو عند التغير في معدلات الفائدة أو أسعار تحويل العملات الأجنبية أو أسعار الأسهم.

تصنف المطلوبات المالية التي لا يحتفظ بها للمتاجرة كـ «مطلوبات مالية لغير أغراض المتاجرة».

تحدد الإدارة تصنيف هذه الأدوات المالية عند الحيازة.

الاعتراف / الاستبعاد

يتم الاعتراف بالأصل المالي أو الالتزام المالي عندما يصبح البنك طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يستبعد الأصل المالي (كلياً أو جزئياً):

- عندما انتهاء الحقوق التعاقدية في استلام التدفقات النقدية من الأصل المالي أو
 - عندما يحتفظ البنك بالحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل المالي ولكن يتحمل البنك التزاماً بدفع التدفقات بالكامل دون تأخير إلى طرف آخر بموجب ترتيبات «القبض والدفع» أو
 - عندما يقوم البنك بتحويل الحق في استلام التدفقات النقدية من الأصل المالي وعندما إما (أ) أن يقوم البنك بتحويل كافة مخاطر ومزايا الأصل أو (ب) أن لا يقوم البنك بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل ولكن يفقد السيطرة على الأصل.
- عندما يقوم البنك بتحويل حقوقه في استلام التدفقات النقدية من الأصل ولم يتم بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومزايا الأصل الجوهرية ولم يفقد السيطرة

تغير التعديلات على معيار المحاسبة الدولي 1 طريقة تجميع البنود المعروضة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. يتم عرض البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو «يعاد إدراجها») إلى أرباح أو خسائر في فترة مستقبلية (على سبيل المثال، عند الاستبعاد أو التسوية) بصورة منفصلة عند البنود التي لا يمكن تصنيفها. يؤثر التعديل على العرض فقط ولذلك ليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للبنك. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2012.

المعيار الدولي للتقارير المالية 7 الأدوات المالية: الإفصاحات - متطلبات الإفصاحات المحسنة للاستبعاد

يتطلب المعيار المعدل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم استبعادها لكي يتمكن مستخدمو البيانات المالية للبنك من إدراك العلاقة بين تلك الموجودات التي لم يتم استبعادها والمطلوبات المرتبطة بها. إضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار السيطرة على الموجودات المستبعدة حتى يتمكن مستخدمو البيانات المالية من تقييم طبيعة استمرار البنك في السيطرة على تلك الموجودات المستبعدة والمخاطر المرتبطة بها. يسري التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2011. إن التعديل له تأثير على الإفصاحات فقط وليس له تأثير على المركز أو الأداء المالي للبنك.

المعيار الدولي للتقارير المالية 9 الأدوات المالية: التصنيف والقياس

يعكس المعيار الدولي للتقارير المالية 9 عند إصداره المرحلة الأولى من مشروع مجلس معايير المحاسبة الدولية لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم 39 ويسري على تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية كما هو محدد في معيار المحاسبة الدولي رقم 39. يسري المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2015. يقوم مجلس معايير المحاسبة الدولية في المراحل اللاحقة بمعالجة محاسبة النحوظ وانخفاض القيمة الموجودات المالية. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية 9 سوف يكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للبنك، ولكن ليس من المحتمل أن يكون له تأثير على تصنيف وقياسات المطلوبات المالية. سوف يقوم البنك بتحديد التأثير في ما يتعلق بالمراحل الأخرى، عند الإصدار، لعرضها بصورة شاملة. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية 9 قيد الدراسة من قبل الجهات الرقابية المحلية لتطبيقه في دولة الكويت.

المعيار الدولي للتقارير المالية 13 قياس القيمة العادلة

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية 13 مصدر واحد للإرشادات وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية حول كافة قياس القيمة العادلة. لا يغير المعيار الدولي للتقارير المالية 13 عندما يتعين على المنشأة استخدام القيمة العادلة، ولكن يقدم إرشادات حول كيفية قياس القيمة العادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية عندما يلزم تحديد القيمة العادلة أو يسمح بها. إن البنك حالياً بصد تقييم التأثير الذي سوف ينتج عن هذا المعيار على المركز أو الأداء المالي. يسري هذا المعيار على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013.

إلى بيان الدخل كأرباح أو خسائر.

يتم تصنيف النقد والودائع قصيرة الأجل وأذونات وسندات الخزنة وسندات بنك الكويت المركزي والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والقروض والسلف للبنوك والعملاء وبعض الموجودات الأخرى كـ «قروض ومدنيين».

إن أدوات الاستثمارات في أسهم التي ليس لها أسعار سوقية معلنة في سوق نشط والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوق منها إضافة إلى المشتقات المرتبطة بتلك الأدوات غير المسعرة والتي يجب تسويتها عن طريق تسليم تلك الأدوات فأنها تقاس بالتكلفة ناقصاً الخسارة من انخفاض القيمة إن وجدت. تدرج «المطلوبات المالية لغير أغراض المتاجرة» بالتكلفة المعدلة بالإطفاء باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

انخفاض قيمة الموجودات المالية وعدم إمكانية تحصيلها

يتم بتاريخ كل بيان مركز مالي تحديد في ما إذا كان هناك دليلاً موضوعياً بأن أصلاً مالياً محدداً أو مجموعة من أصول مالية مماثلة قد انخفضت قيمتها، فإذا ما توفر مثل هذا الدليل يتم تسجيل أي خسارة من انخفاض القيمة في بيان الدخل.

يتم تحديد انخفاض القيمة كما يلي:

- أ. بالنسبة للموجودات المالية التي تحمل معدلات فائدة ثابتة المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن انخفاض القيمة يمثل الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكديدها) المخصومة بمعدل الفائدة الفعلية الأصلي وبالنسبة للموجودات المالية التي تحمل معدلات فائدة متغيرة المدرجة بالتكلفة المطفأة، المخصومة بمعدل الفائدة الفعلية الحالي.
- ب. بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة، فإن انخفاض القيمة هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة ناقصاً أي خسارة من انخفاض القيمة تم تسجيلها سابقاً في بيان الدخل.

بالنسبة للاستثمارات في الأسهم المتاحة للبيع، لا يتم عكس خسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية من خلال بيان الدخل؛ ويتم إدراج الزيادة في قيمتها العادلة بعد انخفاض القيمة مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

بالنسبة لاستثمارات أدوات الدين المتاحة للبيع، يقوم البنك بتقييم الأدوات كل على حده لتحديد إذا ما كان هناك دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة. عند وجود دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة، يتم قياس مبلغ الخسارة بالفرق بين القيمة الدفترية للأداة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية. وفي حالة الزيادات في القيمة العادلة لأدوات الدين المتاحة للبيع في سنة لاحقة وكان من الممكن ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد تحقيق خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل، يتم عكس خسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل.

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي يتم الاعتراف بالحد الأدنى للمخصص العام على جميع التسهيلات الائتمانية التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها بعد استبعاد بعض فئات الضمان التي تطبق عليها

على الأصل، يتم الاعتراف بالأصل إلى الحد الذي يستمر فيه البنك في السيطرة على الأصل. يتم قياس السيطرة التي تأخذ صورة ضمانات على الأصل المحول بالقيمة الدفترية الأصلية للأصل والحد الأقصى للمبلغ المقابل الذي يمكن أن يطالب البنك بدفعه أيهما أقل.

عندما يكون استمرار السيطرة في شكل خيار بيع و/ أو شراء (بما في ذلك خيار التسوية النقدية أو المخصص المماثل) على الأصل المحول، فإن مقدار استمرار البنك في السيطرة على الأصل هو حجم الأصل المحول الذي يمكن أن يعيد البنك شرائه، باستثناء حالة خيار البيع الأجل (بما في ذلك خيار التسوية النقدية أو المخصص المماثل) على أصل يتم قياسه بالقيمة العادلة حيث يصبح مقدار استمرار البنك في السيطرة على الأصل محدداً بالقيمة العادلة للأصل المحول وسعر ممارسة الخيار أيهما أقل.

يتم استبعاد التزام مالي عند الإغفاء من الالتزام المحدد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحيته. عند استبدال التزام مالي قائم بالالتزام آخر من نفس المقرض بشروط مختلفة بصورة جوهرية أو أن شروط الالتزام القائم قد تم تعديلها بصورة مادية، يتم معالجة مثل هذا الاستبدال أو التعديل كاستبعاد للالتزام الأصلي والاعتراف بالالتزام الجديد ويتحقق الفرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي (أو جزء من الالتزام المالي) المطفأ أو المحول إلى طرف آخر والمقابل المدفوع، بما في ذلك أي موجودات غير نقدية أو مطلوبات محولة أو مقدرة ضمن بيان الدخل.

يتم إدراج كافة عمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية باستخدام تاريخ التسوية أي تاريخ استلام البنك أو تسليمه للموجودات. ويتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتاجرة وتاريخ التسوية في بيان الدخل أو في بيان الدخل الشامل وفقاً للسياسة المطبقة على الأداة ذات الصلة. إن عمليات الشراء أو البيع الاعتيادية هي عمليات شراء أو بيع موجودات مالية تتطلب تسليم الموجودات في خلال فترة زمنية يتم تحديدها عامة وفقاً للقوانين أو الأعراف المتعامل بها في السوق.

القياس

يتم تسجيل جميع الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم إدراج تكاليف المعاملة فقط بالنسبة لتلك الأدوات المالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

عند إعادة القياس اللاحق للأدوات المالية، تدرج الموجودات المالية المصنفة كـ «مدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل» بالقيمة العادلة مع إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل وتدرج «القروض والمدنيين» بالتكلفة المعدلة بالإطفاء باستخدام طريقة العائد الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة. تقاس الموجودات المالية المصنفة كـ «متاحة للبيع» لاحقاً وتدرج بالقيمة العادلة. تؤخذ الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة لتلك المصنفة كـ «متاحة للبيع» ضمن احتياطي القيمة العادلة في بيان الدخل الشامل.

عند بيع الأصل «المتاح للبيع» أو انخفاض قيمته فإن تعديلات القيمة العادلة المترتبة المتعلقة بذلك الأصل والمسجلة مسبقاً في حقوق الملكية يتم تحويلها

التقاضي

تتم المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية، وصافي المبالغ المدرجة في بيان المركز المالي فقط إذا كانت هناك حقوق قانونية ملزمة لمقاصة المبالغ المدرجة بها ويتوي البنك أما أن يسدد على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقق بند الموجودات وسداد بند المطلوبات في نفس الوقت.

قروض معاد التفاوض عليها

يسعى البنك، متى كان ذلك ممكناً، إلى إعادة هيكلة هذه القروض بدلا من تملك الضمانات وقد يتضمن ذلك تمديد ترتيبات السداد والاتفاق على شروط قروض جديدة. بعد إعادة التفاوض حول هذه الشروط، لا يعتبر القرض قد مر تاريخ استحقاقه. تراجع الإدارة القروض المعاد التفاوض عليها باستمرار لضمان الالتزام بكافة المعايير وإمكانية الوفاء بدفعات السداد المستقبلية.

ج. الأدوات المالية المشتقة والتحوط

يدخل البنك، في سياق نشاطه المعتاد، في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن أدوات مالية مشتقة تشمل عقوداً آجلة ومبادلات في أسواق تحويل العملات الأجنبية وأسواق المال. تدرج المشتقات بقيمتها العادلة في الموجودات الأخرى عندما تكون القيمة العادلة إيجابية (أرباح غير محققة) وفي المطلوبات الأخرى عندما تكون القيمة العادلة سلبية (خسائر غير محققة) في بيان المركز المالي.

يتم الحصول عامة على القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة ونماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج التسعير المناسبة. تدرج أي تغييرات في القيمة العادلة للمشتقات المحفوظ بها بغرض المتاجرة مباشرة إلى بيان الدخل ويفصح عنها تحت إيرادات التشغيل. تتضمن المشتقات المحفوظ بها بغرض المتاجرة أيضاً تلك المشتقات التي لا تستوفي الشروط لمحاسبة التحوط المبينة أدناه.

لأغراض محاسبة التحوط، تصنف معاملات التغطية في فئتين: (أ) معاملات تغطية القيمة العادلة التي توفر تحوط مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لأصل أو التزام محقق؛ و (ب) معاملات تحوط التدفقات النقدية التي توفر تحوط من التغيير في التدفقات النقدية التي إما أن تنسب إلى خطر يعني مرتبط بأصل معترف به أو مطلوب أو بمعاملة متوقعة.

لكي تستوفي شروط محاسبة التغطية، فإن معاملة التحوط يجب أن تكون فعالة بدرجة كبيرة أي أن التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأدوات التحوط ينبغي أن تحقق التقاص بصورة فعالة مقابل التغيرات في البند المتحوط له ويجب أن تكون قابلة للقياس بصورة موثوق فيها. إن هدف واستراتيجية إدارة المخاطر، في بداية التحوط، تكون موثقة وتشتمل على تعريف أداة التغطية والبند المتحوط له والمتعلق بها وطبيعة الخطر المتحوط له وكيفية قيام البنك بتقييم فاعلية علاقة التحوط. لاحقاً، يجب تقييم التحوط وتحديد بأنها معاملة تحوط فعالة بشكل مستمر.

بالنسبة لمعاملات تحوط القيمة العادلة التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، تسجل أي أرباح أو خسائر ناتجة من إعادة قياس أدوات التحوط وفقاً للقيمة العادلة

يتم شطب الموجودات المالية عندما لا يكون بالإمكان استردادها.

القيمة العادلة

يستند احتساب القيمة العادلة للأدوات المالية المسعرة إلى آخر أسعار شراء معروضة عند الإقبال أو صافي قيمة الموجودات المقترحة من قبل إداري الصندوق أو باستخدام أسعار الفائدة الحالية في السوق لتلك الأداة. ويتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية غير المسعرة بناء على معدلات السعر/الربحية أو السعر/التدفق النقدي بعد تعديلها لكي تعكس الظروف الخاصة للشركة المصدرة. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق مشتركة أو أدوات استثمارية مماثلة تستند إلى آخر أسعار شراء تم الإعلان عليها.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية غير المسعرة بالرجوع إلى معاملة هامة من قبل طرف آخر أو إلى القيمة السوقية لاستثمار مماثل أو التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة أو عروض الوسطاء أو نماذج التقييم الأخرى المناسبة.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية بالأسعار الحالية لأدوات مالية مماثلة.

إن القيمة العادلة للمشتقات تعادل الأرباح أو الخسائر غير المحققة نتيجة لتقييم المشتقات بقيمة السوق باستخدام أسعار السوق السائدة أو نماذج تسعير داخلية.

أرباح أو خسائر اليوم الأول

عندما يكون سعر المعاملة مختلفاً بالنسبة للقيمة العادلة عن معاملات السوق المعروضة الحالية في نفس الأداة، أو استناداً إلى أسلوب تقييم تتضمن متغيراته فقط بيانات من الأسواق المعروضة، يسجل البنك مباشرة، الفرق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة (أرباح أو خسائر اليوم الأول) في «صافي الإيرادات التجارية». في الحالات التي يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام بيانات غير معروضة، فإن الفرق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة يتم تسجيله فقط في بيان الدخل عندما تصبح البيانات معروضة أو عندما يتم استبعاد الأداة.

اتفاقيات إعادة الشراء والبيع

إن الموجودات المباعة مع التزام متزامن بإعادة الشراء في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه (التزام وإعادة شراء (repos)) لا تستبعد من بيان المركز المالي. وتدرج المبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات كمطلوبات تحمل فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروفات فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

لا يتم الاعتراف بالموجودات المشتراة مع التزام مقابل بإعادة البيع في تاريخ محدد في المستقبل بسعر متفق عليه - التزام إعادة شراء عكسي (reverse repos) - في بيان المركز المالي. إن المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات تدرج كموجودات تكتسب فائدة ويتم تسجيل الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي.

كمصروفات مستحقة على مدى فترة الخدمة.

وبالنسبة للموظفين الكويتيين، يقوم البنك بدفع اشتراكات لبرنامج الضمان الاجتماعي وتحسب هذه الاشتراكات على أساس نسبة مئوية من رواتب الموظفين. إن التزامات البنك محدودة بتلك الاشتراكات والتي تسجل كمصروف عند استحقاقها.

ز. أسهم الخزينة

تتكون أسهم الخزينة من أسهم البنك الذاتية الصادرة التي تم إعادة شراؤها لاحقاً من قبل البنك ولم يتم إعادة إصدارها أو إلغاؤها حتى الآن. يتم احتساب عن أسهم الخزينة بطريقة التكلفة. وفقاً لهذه الطريقة، يتم إدراج المتوسط الموزون لتكلفة الأسهم المعاد شراؤها في حساب مقابل ضمن حقوق الملكية. عند بيع أسهم الخزينة يتم إدراج الأرباح الناتجة ضمن حساب مستقل في حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة) وهو غير قابل للتوزيع. كما يتم تحميل الخسائر المتكبدة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن لذلك الحساب. ويتم تحميل أية خسائر إضافية على الأرباح المحتفظ بها ثم الاحتياطي الاختياري والاحتياطي القانوني. لا يتم دفع أية توزيعات أرباح نقدية عن أسهم الخزينة. ويؤدي إصدار أسهم منحة إلى زيادة عدد أسهم الخزينة نسبياً وتخفيض متوسط تكلفة السهم بدون التأثير على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

مباني ومعدات

تدرج الأراضي ملك حر والمباني مبدئياً بالتكلفة. بعد الاعتراف المبدئي، تدرج الأراضي ملك حر والمباني بالمبلغ المعاد تقييمه، والذي يمثل القيمة العادلة في تاريخ إعادة التقييم. تتم إعادة التقييم بصورة دورية من قبل شركة تقييم عقارات متخصصة. يتم تسجيل الفائض أو العجز الناتج من إعادة التقييم في بيان الدخل الشامل إلى الحد الذي لا يتجاوز العجز الفائض المسجل سابقاً. يتم تسجيل الجزء من العجز الذي يزيد عن فائض إعادة التقييم المسجل سابقاً في بيان الدخل. إلى الحد الذي يعكس فيه فائض إعادة التقييم انخفاض إعادة التقييم المسجل سابقاً في بيان الدخل، الزيادة المسجلة في بيان الدخل. عند البيع، يتم تحويل احتياطي إعادة التقييم المتعلق بالأراضي ملك حر والمباني المبيعة مباشرة إلى الأرباح المحتفظ بها.

تدرج المعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة. لا تستهلك الأرض. يحتسب استهلاك الأراضي والمباني بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة.

في ما يلي الأعمار الإنتاجية للموجودات لاحتساب الاستهلاك:

| | |
|-------|--------------|
| مباني | 5 إلى 10 سنة |
| معدات | 3-5 سنوات |

ح. انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يقوم البنك بتاريخ كل تقارير مالية بتقييم ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن أصل ما قد انخفضت قيمته. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر أو عندما يجب اختبار

مباشرة في بيان الدخل، تعدل أي أرباح أو خسائر ذات صلة بالبند المتحوط له والمتعلقة بنوع المخاطر المتحوط له مقابل القيمة الدفترية للبند المتحوط له وتسجل في بيان الدخل.

بالنسبة لمعاملات تحوط التدفقات النقدية التي تستوفي شروط محاسبة التحوط، يسجل الجزء من الأرباح أو الخسائر من أدوات التحوط الذي تقرر على أنه تحوط فعالة مباشرة في بيان الدخل الشامل كما يتم تسجيل الجزء غير الفعال في بيان الدخل. بالنسبة لتحوط التدفقات النقدية التي تؤثر على معاملات مستقبلية التي تؤدي لاحقاً إلى الاعتراف بأصل أو مطلوب مالي، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتعلقة بها والتي تحققت في بيان الدخل الشامل ضمن بيان الدخل في نفس الفترة أو الفترات التي يؤثر الأصل أو المطلوب المالي خلالها على بيان الدخل.

بالنسبة لمعاملات التحوط التي لا تستوفي معايير محاسبة التحوط تؤخذ أي أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأدوات التحوط مباشرة إلى بيان الدخل.

يتم إيقاف محاسبة التحوط مستقبلاً عندما تنتهي صلاحية الأداة أو تباع أو تنتهي مدتها أو تمارس أو عندما لا تعد مستوفية لشروط محاسبة التحوط أو عندما لا تعد المعاملات المستقبلية متوقعة الحدوث أو إلغاء التصنيف. في هذا الوقت يتم الاحتفاظ بأي أرباح أو خسائر تراكمية على أداة التحوط المسجلة في حقوق الملكية حتى يتم حدوث المعاملات المتوقعة. عندما يصبح من غير المتوقع حدوث المعاملات المستقبلية أو عندما يتم إلغاء التصنيف، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة المسجل في حقوق الملكية إلى بيان الدخل. في حالة معاملات تحوط القيمة العادلة لأدوات مالية تحمل فائدة، فإن أي تعديل على القيمة الدفترية لها في ما يتعلق بتحوط ملغاة يتم إطفائه على مدى الفترة المتبقية حتى الاستحقاق.

د. الضمانات المحتفظ بها بانتظار البيع

يقوم البنك أحياناً بتملك عقارات لتسوية بعض القروض والسلف. تدرج تلك العقارات بالقيمة الدفترية للقروض والسلف ذات الصلة أو القيمة العادلة الحالية لتلك الموجودات أيهما أقل. تسجل الأرباح أو الخسائر عند البيع وخسائر إعادة التقييم في بيان الدخل.

هـ. مخصصات

تسجل المخصصات عندما يكون من المحتمل ظهور حاجة إلى تدفق الموارد الاقتصادية خارج البنك نتيجة لأحداث وقعت في الماضي من أجل سداد التزام حالي قانوني أو فعلي ويكون بالإمكان تقدير المبلغ بشكل موثوق منه. يتم عرض المصروفات المتعلقة بأي مخصص في بيان الدخل بالصافي بعد أي مصروفات.

و. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يقوم البنك باحتساب مخصصاً لمكافأة نهاية الخدمة لموظفيه الوافدين. إن استحقاق هذه المكافأة يستند عادةً إلى طول مدة خدمة الموظفين وإلى إتمام فترة خدمة معينة كحد أدنى. إن التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت يتم تسجيلها

ي. حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة**الوطنية والزكاة**

يتم احتساب مخصص لحصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة وفقاً للقوانين المالية في دولة الكويت.

ك. عقود الإيجار

تسجل دفعات التأجير التشغيلي كمصروفات تشغيل في بيان الدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة التأجير.

ل. موجودات الأمانة

إن الموجودات المحتفظ بها بصفة الوكالة أو الأمانة لا تعامل كموجودات للبنك وبالتالي غير مدرجة في بيان المركز المالي.

م. العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في نهاية السنة إلى الدينار الكويتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تقييم عقود العملات الأجنبية الآجلة في نهاية السنة وفقاً للأسعار الآجلة السائدة بتاريخ بيان المركز المالي، وتدرج جميع الأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية إعادة التحويل ضمن بيان الدخل.

في حالة الموجودات غير النقدية التي تم تسجيل التغير في قيمتها العادلة مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم تسجيل فروق تحويل العملات الأجنبية مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى وبالنسبة للموجودات غير النقدية التي تم تسجيل التغير في قيمتها العادلة مباشرة في بيان الدخل، يتم تسجيل فروق تحويل العملات الأجنبية في بيان الدخل.

ن. النقد والنقد المعادل

يشتمل النقد والنقد المعادل على النقد بالصندوق والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى (بما في ذلك بنك الكويت المركزي) ذات فترات استحقاق أصلية لا تزيد عن ثلاثة أشهر.

س. الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للبنك، قامت الإدارة باستخدام الأحكام التالية وعمل التقديرات لتحديد المبالغ المدرجة في البيانات المالية. إن أهم استخدام للأحكام والتقديرات هو ما يلي:

تصنيف الأدوات المالية

يتعين على الإدارة اتخاذ قرار بشأن حيادية أداة مالية معينة سواء كان يجب تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو متاحة للبيع أو كقروض ومدنيين. خلال وضع تلك الأحكام يأخذ البنك في الاعتبار الغرض الرئيسي من حيادتها وكيف يمتزم إدارتها وتقديم تقارير عن أدائها. تحدد مثل تلك الأحكام ما إذا كان يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة أو بالتكلفة المخفضة أو بالقيمة العادلة وما

انخفاض القيمة السنوي للأصل، يقوم البنك بتقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل. إن المبلغ الممكن استرداده للأصل هو القيمة العادلة للأصل ناقصاً التكاليف حني البيع أو القيمة العادلة لوحدة إنتاج النقد ناقصاً التكاليف حتى البيع أو قيمته أثناء الاستخدام أيهما أعلى. عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما (أو وحدة إنتاج النقد) عن المبلغ الممكن استرداده، يعتبر الأصل (أو وحدة إنتاج النقد) قد انخفضت قيمته ويخفض إلى قيمته الممكن استرداده. عند تحديد القيمة أثناء الاستخدام، تخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للأموال والمخاطر المحددة للأصل. عند تحديد القيمة العادلة ناقصاً التكاليف حتى البيع، يتم استخدام نموذج تقييم مناسب. ويتم تأييد هذه العمليات الحسابية بمضروب التقييم وتقييم من أطراف خارجية بمؤشرات القيمة العادلة المتاحة.

بالنسبة للموجودات ماعدا الشهرة، يتم إجراء تقدير بتاريخ كل تقارير مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن خسائر انخفاض القيمة المسجلة سابقاً لم تعد موجودة أو قد انخفضت. فإذا ما توفر مثل هذا المؤشر، يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل أو وحدة إنتاج النقد. يتم عكس خسارة انخفاض القيمة المسجلة سابقاً فقط إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة الممكن استردادهما للأصل حيث إنه قد تم إدراج آخر خسارة من انخفاض القيمة. إن عكس خسارة انخفاض القيمة محدود بحيث أن لا يمكن أن يتجاوز القيمة الدفترية للأصل عن المبلغ الممكن استردادهما أو القيمة الدفترية للأجل عن المبلغ الممكن استردادهما أو القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها بالصافي بعد الاستهلاك في ما لو لم يتم تسجيل خسارة انخفاض القيمة للأصل في سنوات سابقة. ويسجل هذا العكس في بيان الدخل.

لا يمكن عكس خسائر انخفاض القيمة المتعلقة بالشهرة في الفترات المستقبلية.

ط. تحقق الإيرادات

تتحقق الإيرادات إلى الحد الذي يحتمل معه تدفق منافع اقتصادية إلى البنك ويمكن قياس الإيرادات بصورة موثوق منها.

تتحقق إيرادات ومصروفات الفوائد في بيان الدخل لكافة الأدوات التي تحمل فائدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. إن سعر الفائدة الفعلية هو السعر الذي يقوم بخصم التدفقات النقدية تماماً من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، إذا كان ذلك مناسباً، فترة اقصر إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو المطلوب المالي. عند احتساب سعر الفائدة الفعلية، يتم اعتبار كافة الأتعاب المدفوعة أو المقبوضة بين أطراف العقد وتكاليف المعاملة وكافة الأقساط الأخرى أو الخصومات، ولكن باستثناء خسائر الائتمان والمستقبلية.

تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات الأخرى عند تقديم الخدمة. تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلامها.

ذات شروط وسمات مخاطر مماثلة.

- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مماثلة إلى حد كبير.
- نماذج تقييم أخرى.

يحدد البنك أساليب التقييم بصورة دورية ويقوم باختبارها للتأكد من مدى ملائمة هذه التقنيات باستخدام الأسعار من معاملات حالية مثبتة في السوق لنفس الأداة المالية أو أي بيانات سوقية أخرى متاحة. يتم احتساب القيمة استناداً إلى الافتراضات الهامة بما في ذلك أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة والتقلبات ... الخ. يستند مقدار التغيرات في هذه الأسعار والتقلبات إلى حركات السوق التي لا يمكن التنبؤ بها بشكل مؤكد.

ع. معلومات القطاعات

إن القطاع هو جزء مميز من البنك بحيث يقوم بأنشطة أعمال يحقق من خلالها أرباح ويتحمل تكاليف. تستخدم إدارة البنك قطاعات التشغيل لتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تجميع قطاعات التشغيل التي لها خصائص اقتصادية ومنتجات وخدمات وفئة عملاء مماثلة، متى كان ذلك مناسباً.

ف الضمانات المالية

يمنح البنك في سياق أعماله الطبيعي ضمانات مالية تتكون من خطابات الاعتماد والضمانات والحوالات المقبولة. يتم قيد الضمانات المالية في البيانات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة والقسط المحصل، في المطلوبات الأخرى. كما يتم قيد القسط المحصل في بيان الدخل ضمن بند «صافي أتعاب وعمولات» على أساس القسط الثابت على مدى فترة الضمان. يتم لاحقاً قيد مطلوبات الضمان بالمبلغ المحقق مبدئياً ناقصاً الإطفاء بقيمة أي التزام مالي قد ينشأ عنه، أيهما أكبر.

إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة للأدوات يتم إدراجها في بيان الدخل أو بيان الدخل الشامل.

دليل انخفاض قيمة الاستثمارات

يقوم البنك بمعاملة الاستثمارات المتاحة للبيع في أسهم كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض كبير أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها، أو إذا ظهر دليل موضوعي آخر على انخفاض القيمة. إن عملية تحديد الانخفاض «الكبير» أو «المتواصل» تتطلب قرارات أساسية.

خسائر انخفاض القيمة على القروض والسلف والاستثمار

في أدوات الدين

يقوم البنك بمراجعة القروض والسلف المتعثرة والاستثمار في أدوات الدين بصفة مستمرة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص انخفاض في القيمة في بيان الدخل. وبصفة خاصة يجب عمل تقدير من قبل الإدارة بالنسبة لتحديد مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، يقوم البنك بإصدار أحكام بشأن الوضع المالي للمقترض وصافي القيمة الممكن تحقيقها للضمانات. تلك التقديرات تستند بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

تقييم الأدوات المالية غير المسعرة

يستند تقييم الأدوات المالية غير المسعرة عادةً إلى أحد العوامل التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة.
- التدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بالمعدلات الحالية المطبقة للبنود

3. إيرادات فوائد

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 12,159 | 11,495 | سندات وأذون خزانة وسندات بنك الكويت المركزي |
| 2,443 | 1,720 | إيداعات لدى البنوك |
| 166,162 | 159,240 | قروض وسلف للبنوك والعملاء |
| 180,764 | 172,455 | |

4. مصروفات فوائد

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 3,931 | 3,669 | حسابات تحت الطلب وحسابات توفير |
| 70,487 | 60,320 | ودائع لأجل |
| 2,964 | 2,508 | قروض بنكية |
| 77,382 | 66,497 | |

5. مخصصات محددة

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | قروض وسلف للعملاء |
| 94,533 | 17,956 | - نقدية (إيضاح 12) |
| (2,018) | (863) | - غير نقدية (إيضاح 18) |
| 918 | - | قروض مشطوبة |
| 93,433 | 17,093 | |

6. صافي الأتعاب والعمولات

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|----------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 31,007 | 32,170 | إجمالي إيرادات الأتعاب والعمولات |
| (3,549) | (3,485) | إجمالي مصروفات الأتعاب والعمولات |
| 27,458 | 28,685 | |

تتضمن إيرادات الأتعاب والعمولات مبلغ **174 ألف دينار كويتي** (2010: 203 ألف دينار كويتي) من أنشطة الأمانة.

7. صافي أرباح التعامل بالعمولات الأجنبية والمشتقات

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 5,223 | 678 | إيرادات معاملات بالمشتقات المركبة |
| 3,227 | 3,303 | أرباح محققة من معاملات بالمشتقات المركبة مع عملاء |
| 14,525 | 3,630 | أرباح القيمة العادلة غير المحققة من مبادلات عجز الائتمان |
| 1,722 | 1,269 | إيرادات من مبادلات عجز الائتمان |
| 24,697 | 8,880 | صافي إيرادات المتاجرة |
| 7,513 | 7,223 | عمليات تحويل عملات أجنبية |
| 32,210 | 16,103 | |

8. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تستند ربحية السهم الأساسية والمخفضة إلى المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|----------------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 19,059 | 30,620 | ربح السنة |
| Shares | Shares | |
| 2,507,702,366 | 2,507,702,366 | المتوسط الموزون لعدد أسهم البنك المصدرة والمدفوعة |
| (49,123,696) | (46,431,189) | ناقصاً: المتوسط الموزون لعدد أسهم الخزينة |
| 2,458,578,670 | 2,461,271,177 | |
| Fils | Fils | |
| 8 | 12 | ربحية السهم الأساسية والمخفضة |

9. نقد وودائع قصيرة الأجل

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 74,275 | 115,712 | أرصدة لدى بنك الكويت المركزي |
| 76,121 | 63,720 | نقد في الصندوق وفي حسابات جارية لدى بنوك أخرى |
| 129,797 | 191,087 | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 280,193 | 370,519 | |

10. أذونات وسندات خزائنة

يقوم بنك الكويت المركزي نيابة عن وزارة المالية بإصدار هذه الأدوات المالية:

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|----------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 494,240 | 398,174 | تستحق خلال سنة واحدة |
| 27,223 | 20,047 | تستحق بعد سنة |
| 521,463 | 418,221 | |

11. سندات بنك الكويت المركزي

يتم إصدار هذه الأدوات المالية من قبل بنك الكويت المركزي، وهي تستحق خلال فترة لا تزيد عن سنة واحدة.

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|--------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 310,055 | 429,482 | سندات بنك الكويت المركزي |

12. قروض وسلف للبنوك والعملاء

تمثل القروض والسلف الأموال المدفوعة إلى بنوك وعملاء. في ما يلي تقييم البنك لتركيزات مخاطر الائتمان استناداً إلى الأغراض الأساسية للقروض والسلف الممنوحة.

في 31 ديسمبر 2011

قروض وسلف للعملاء

| المجموع | باقي العالم | آسيا | | دول الشرق الأوسط | | الكويت |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------------|
| | | المحيط الهادي | غرب أوروبا | الأخرى | الأخرى | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| 846,493 | - | - | - | - | - | 846,493 |
| 405,555 | - | - | - | - | - | 405,555 |
| 316,847 | - | - | - | 1,024 | - | 315,823 |
| 19,661 | - | - | - | - | - | 19,661 |
| 267,981 | - | 1,046 | - | - | - | 266,935 |
| 361,087 | - | - | 260 | - | - | 360,827 |
| 999,331 | - | - | - | - | - | 999,331 |
| 313,092 | 17,525 | - | - | 56,002 | - | 239,565 |
| 3,530,047 | 17,525 | 1,046 | 260 | 57,026 | - | 3,454,190 |
| (195,960) | | | | | | ناقصاً: انخفاض القيمة |
| 3,334,087 | | | | | | |
| 34,140 | - | - | 27,855 | 6,285 | - | قروض وسلف للبنوك |

في 31 ديسمبر 2010

| المجموع | باقي العالم | آسيا | | دول الشرق الأوسط | | الكويت |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------------|
| | | المحيط الهادي | غرب أوروبا | الأخرى | الأخرى | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| 779,081 | - | - | - | 81 | - | 779,000 |
| 484,505 | - | - | - | - | - | 484,505 |
| 269,597 | - | - | - | - | - | 269,597 |
| 20,445 | - | - | - | - | - | 20,445 |
| 258,934 | - | 2,654 | - | 8,548 | - | 247,732 |
| 336,824 | - | - | 260 | - | - | 336,564 |
| 932,145 | - | - | - | - | - | 932,145 |
| 331,804 | 33,299 | 506 | - | 52,133 | - | 245,866 |
| 3,413,335 | 33,299 | 3,160 | 260 | 60,762 | - | 3,315,854 |
| (231,958) | | | | | | ناقصاً: انخفاض القيمة |
| 3,181,377 | | | | | | |
| 21,780 | - | 2,118 | 14,030 | 2,265 | - | 3,367 |
| | | | | | | قروض وسلف للبنوك |

الحركة في انخفاض القيمة

| 2010 | | | 2011 | | | |
|-----------------|---------------|----------------|------------------|----------------|------------------|--------------------------------|
| ألف دينار كويتي | | | ألف دينار كويتي | | | |
| المجموع | عام | محدد | المجموع | عام | محدد | |
| 521,576 | 37,702 | 483,874 | 231,958 | 57,975 | 173,983 | في 1 يناير |
| 3,166 | - | 3,166 | - | - | - | تعديلات تحويل عملات أجنبية |
| 1,159 | - | 1,159 | - | - | - | استردادات |
| (408,749) | - | (408,749) | (114,524) | - | (114,524) | مبالغ مشطوبة |
| 114,806 | 20,273 | 94,533 | 78,526 | 60,570 | 17,956 | تحميل على بيان الدخل (إيضاح 5) |
| 231,958 | 57,975 | 173,983 | 195,960 | 118,545 | 77,415 | في 31 ديسمبر |

إن المخصصات المحددة والعامية المبينة أعلاه تستند إلى متطلبات بنك الكويت المركزي. ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بعد أدنى 1% على التسهيلات النقدية المنتظمة ونسبة 0.5% على التسهيلات غير النقدية المنتظمة (بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي التي لم يتم احتساب مخصصات محددة لها).

تمثل استردادات القروض صافي الفرق بين القروض المشطوبة خلال السنة بمبلغ 7,640 ألف دينار كويتي (2010: لا شيء) وقروض المحققة بمبلغ 18,323 ألف دينار كويتي (2010: لا شيء) من القروض المشطوبة.

قام البنك باتخاذ الإجراءات القانونية ضد أحد العملاء في ما يتعلق بمعاملات مشتقات مالية مركبة ولا زال البنك في انتظار النتيجة النهائية.

| 2010 | | | 2011 | | | |
|-----------------|----------------|----------------|------------------|----------------|------------------|--|
| ألف دينار كويتي | | | ألف دينار كويتي | | | |
| المجموع | قروض استهلاكية | قروض تجارية | المجموع | قروض استهلاكية | قروض تجارية | في ما يلي الحركة في انخفاض قيمة القروض والسلف حسب الفئة: |
| 521,576 | 39,792 | 481,784 | 231,958 | 21,900 | 210,058 | في 1 يناير |
| 3,166 | - | 3,166 | - | - | - | تعديلات ترجمة عملات أجنبية |
| 1,159 | 1,159 | - | - | - | - | استردادات |
| (408,749) | (20,847) | (387,902) | (114,524) | (7,143) | (107,381) | مبالغ مشطوبة |
| | | | | | | تحميل على / (إعادة قيد) في بيان الدخل (إيضاح 5) |
| 114,806 | 1,796 | 113,010 | 78,526 | 3,352 | 75,174 | في 31 ديسمبر |
| 231,958 | 21,900 | 210,058 | 195,960 | 18,109 | 177,851 | مخصص محدد |
| 173,983 | 15,899 | 158,084 | 77,415 | 11,289 | 66,126 | مخصص عام |
| 57,975 | 6,001 | 51,974 | 118,545 | 6,820 | 111,725 | |
| 231,958 | 21,900 | 210,058 | 195,960 | 18,109 | 177,851 | |

كما في 31 ديسمبر 2011، بلغت القروض والسلف غير المنتظمة **514,574** ألف دينار كويتي (2010: 641,850 ألف دينار كويتي) مقسمة بين تسهيلات ممنوحة قبل الغزو وبعد التحرير كما يلي:

| 2010 | | 2011 | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------|
| مخصصات محددة | قروض وسلف | مخصصات محددة | قروض وسلف | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| - | - | - | - | قبل الغزو |
| 173,983 | 641,850 | 77,415 | 514,574 | بعد التحرير |
| 173,983 | 641,850 | 77,415 | 514,574 | المجموع |

طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي رقم 11480/105/2 بتاريخ 22 سبتمبر 2010، فإن قروض ما قبل الغزو والمخصصات المتعلقة بها قد تم شطبها.

13. استثمارات متاحة للبيع

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | أسهم |
| 70,483 | 58,311 | مسعرة |
| 21,735 | 26,987 | غير مسعرة |
| | | أوراق دين مالية |
| - | 18,711 | مسعرة |
| - | 2,000 | غير مسعرة |
| 92,218 | 106,009 | |

إن الأسهم غير المسعرة متاجر بها في سوق نشطة. تستند القيمة العادلة للأسهم غير المسعرة بمبلغ 1,901 ألف دينار كويتي (2010: 7,260 ألف دينار كويتي) إلى بيانات متوفرة في السوق.

سجل البنك خلال السنة خسارة بمبلغ **9,308 ألف دينار كويتي** (2010: ربح بمبلغ 1,336 ألف دينار كويتي) في بيان الدخل الشامل كصافي أرباح غير محققة ناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية وقام بإعادة أرباح ربح بمبلغ **801 ألف دينار كويتي** (2010: ربح بمبلغ 19,535 ألف دينار كويتي) إلى بيان الدخل نتيجة بيع «استثمارات متاحة للبيع». كما قام البنك بتسجيل خسارة انخفاض قيمة بمبلغ **7,704 ألف دينار كويتي** (2010: 4,800 ألف دينار كويتي) في بيان الدخل.

إن تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في الأسهم غير المسعرة وأوراق الدين يتطلب تقديرات هامة. هناك استثمارات معينة لا يمكن عمل هذه التقديرات لها بصورة موثوقة منها ونتيجة لذلك تم إدراج الاستثمارات بقيمة دفترية تبلغ **27,086 ألف دينار كويتي** (2010: 14,475 ألف دينار كويتي) بالتكلفة بالصافي بعد انخفاض القيمة.

14. موجودات أخرى

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|-----------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 34,881 | 29,112 | فوائد مدينة مستحقة |
| 20,776 | 18,401 | مدينون متنوعون وآخرون |
| 55,657 | 47,513 | |

يتضمن المدينون المتنوعون والأرصدة الأخرى مبلغ **8,916 ألف دينار كويتي** (2010: 10,688 ألف دينار كويتي) متضمنة فروق تحويل العملات الأجنبية) وهي القيمة العادلة لمعاملات المشتقات المركبة المفتوحة التي تمت مع بعض العملاء ولم تستحق بعد، وقد قام البنك باحتساب مخصص مخاطر ائتمان معادل لها.

15. مبالغ مستحقة للبنوك وودائع من المؤسسات المالية

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|----------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | مبالغ مستحقة للبنوك |
| 11,046 | 51,390 | حسابات جارية وودائع تحت الطلب |
| 56,275 | 24,789 | ودائع لأجل |
| 67,321 | 76,179 | |
| | | ودائع من المؤسسات المالية |
| 61,575 | 49,220 | حسابات جارية وودائع تحت الطلب |
| 825,002 | 727,599 | ودائع لأجل |
| 886,577 | 776,819 | |

16. وودائع العملاء

| 2010 | 2011 | |
|------------------|------------------|--------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 546,747 | 706,496 | حسابات جارية |
| 230,795 | 258,236 | حسابات توفير |
| 2,293,324 | 2,365,712 | ودائع لأجل |
| 3,070,866 | 3,330,444 | |

17. قروض مساندة

كان لدى البنك في 31 ديسمبر 2011 قروض مساندة بمبلغ 300 مليون دولار أمريكي بما يعادل **83,565 ألف دينار كويتي** (2010: 84,180 ألف دينار كويتي). تشمل القروض على ثلاثة قروض مساندة لمدة عشر سنوات: بمبلغ 50 مليون دولار أمريكي يستحق في يونيو 2014 ومبلغ 100 مليون دولار أمريكي يستحق في ديسمبر 2014 ومبلغ 150 مليون دولار أمريكي يستحق في أكتوبر 2016. تم الحصول على القروض من مؤسسات مالية خارج الكويت وتصنف كقروض مساندة ضمن شريحة 2 من رأس المال. يستحق سداد القروض في تواريخ استحقاقها مع خيار السداد المبكر بموافقة مسبقة من بنك الكويت المركزي وبفائدة متغيرة حسب أسعار الفائدة المعروضة بين البنوك.

18. مطلوبات أخرى

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 17,850 | 15,506 | فوائد دائنة |
| 3,485 | 4,550 | إيرادات مؤجلة |
| 9,920 | 9,987 | مخصص تسهيلات غير نقدية (أنظر الحركة أدناه) |
| 14,473 | 10,844 | خسارة القيمة العادلة من مبادلات التعثر الائتماني (إيضاح 28) |
| 7,675 | 9,213 | مخصصات متعلقة بالموظفين |
| 26,715 | 38,529 | أخرى |
| 80,118 | 88,629 | |

| 2010 | | | 2011 | | | |
|-----------------|-------|---------|-----------------|--------------|--------------|--|
| ألف دينار كويتي | | | ألف دينار كويتي | | | |
| المجموع | عام | محدد | المجموع | عام | محدد | |
| 11,804 | 4,335 | 7,469 | 9,920 | 4,469 | 5,451 | في 1 يناير |
| (1,884) | 134 | (2,018) | 67 | 930 | (863) | المحمل/ (استرداد) إلى بيان الدخل (إيضاح 5) |
| 9,920 | 4,469 | 5,451 | 9,987 | 5,399 | 4,588 | في 31 ديسمبر |

19. رأس المال

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 250,770 | 250,770 | المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل 2,507,702,366 (2010: 2,507,702,366) سهماً بقيمة 0.100 دينار كويتي للسهم |

20. الاحتياطات

احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للبنك تم تحويل نسبة 10% من ربح السنة قبل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وحصص مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة إلى الاحتياطي القانوني بعد استرداد الخسائر المتكبدة سابقاً. يجوز للبنك اتخاذ قرار بإيقاف هذه التحويلات السنوية عندما يصل الاحتياطي إلى 50% من رأس المال المدفوع.

إن توزيع رصيد الاحتياطي القانوني محدد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح تعادل 5% من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد.

علاوة إصدار أسهم

إن الرصيد في حساب علاوة إصدار الأسهم غير متاح للتوزيع ولكن يمكن استخدامه لإعادة هيكلة رأس المال لمقاصة العجز المتراكم.

إن الرصيد في حساب علاوة إصدار الأسهم غير متاح للتوزيع ولكن يمكن استخدامه لإعادة هيكلة رأس المال لمقاصة الخسائر المتراكمة.

احتياطي إعادة تقييم عقارات

إن احتياطي إعادة تقييم العقارات يمثل فائض القيمة السوقية عن القيمة الدفترية للمباني والمعدات المملوكة للبنك. يتم أخذ رصيد هذا الاحتياطي مباشرة إلى الأرباح المرحلة عندما يتم بيع الأصل المتعلق بها.

21. أسهم الخزينة واحتياطي أسهم الخزينة

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-------------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 46,878,737 | 49,958,737 | عدد أسهم الخزينة |
| 1.87% | 1.99% | النسبة المئوية لأسهم الخزينة |
| 44,247 | 44,965 | تكلفة أسهم الخزينة (ألف دينار كويتي) |
| 26,721 | 25,479 | القيمة السوقية لأسهم الخزينة كما في 31 ديسمبر (ألف دينار كويتي) |

إن الحركة في أسهم الخزينة كما يلي:

| عدد الأسهم | | |
|-------------|--------------------|-------------------------|
| 2010 | 2011 | |
| 52,453,737 | 46,878,737 | الرصيد في 1 يناير |
| 225,000 | 4,950,000 | مشتريات |
| (5,800,000) | (1,870,000) | مبيعات |
| 46,878,737 | 49,958,737 | الرصيد كما في 31 ديسمبر |

إن الرصيد في احتياطي أسهم الخزينة بمبلغ **24,289** ألف دينار كويتي (2010: 24,993 ألف دينار كويتي) غير متاح للتوزيع.

22. أسهم منحة مقترحة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

اقترح مجلس الإدارة توزيع أسهم منحة بنسبة 5% على رأس المال المصدر كما في 31 ديسمبر 2011 بمبلغ **12,539** ألف دينار كويتي (2010: لا شيء) ويخضع هذا الاقتراح لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية. سوف يتم توزيع أسهم المنحة المقترحة، إن تم اعتمادها، على المساهمين المسجلين في دفاتر البنك في تاريخ الجمعية العمومية السنوية.

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ **135** ألف دينار كويتي (2010: 180 ألف دينار كويتي) هي ضمن المبلغ المسموح به وفقاً للقوانين المحلية وتخضع لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية. خلال السنة، تم إلغاء مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة لسنة 2010 بمبلغ 180 ألف دينار كويتي.

23. معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن أطرافاً معينة ذات علاقة (أعضاء مجلس الإدارة والإداريون في البنك وعائلاتهم وشركات يملكون حصصاً رئيسية فيها) كانوا عملاء للبنك ضمن دورة العمل الطبيعية. إن مثل تلك المعاملات قد أجريت وحددت لها أسعار فائدة و ضمانات بنفس الشروط الأساسية السائدة في ذلك الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف غير ذات علاقة، ولم تتضمن سوى قدرأ طبيعياً من المخاطر.

إن المعاملات والأرصدة المتضمنة في بيان المركز المالي هي كما يلي:

| | | عدد الأطراف ذات العلاقة | | عدد أعضاء مجلس الإدارة أو الإداريين التنفيذيين | | |
|----------------------|-----------------|-------------------------|-----------|--|-----------|-------------------------------------|
| 2010 | 2011 | 2010 | 2011 | 2010 | 2011 | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | | | | | |
| 160,448 | 110,674 | 7 | 6 | 1 | 2 | أعضاء مجلس الإدارة قروض وسلف |
| - | - | 2,162 | 1 | - | - | انخفاض قيمة المستحق من طرف ذي علاقة |
| 488,133 | 321,622 | 18 | 16 | 7 | 8 | ودائع |
| 10,157 | 35,917 | 3 | 6 | - | - | ضمانات صادرة |
| مدرء تنفيذيون | | | | | | |
| 1,026 | 561 | - | - | 4 | 1 | قروض |
| 977 | 1,382 | - | - | 13 | 13 | ودائع |
| 1 | 1 | - | - | 2 | 2 | ضمانات صادرة |

إن القروض الصادرة إلى أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا تستحق خلال 3 سنوات وتحمل معدل فائدة يتراوح بين 3% إلى 6.75% سنوياً (2010: 2.5% إلى 6.5% سنوياً). إن بعض القروض التي تم تقديمها إلى أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات علاقة خلال السنة مضمونة. كما إن القيمة العادلة لتلك الضمانات بلغت **92,598** ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2011 (2010: 193,457 ألف دينار كويتي).

إن المعاملات المدرجة في بيان الدخل هي كما يلي:

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|-----------------|---|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا: |
| 7,542 | 3,098 | إيرادات فوائد |
| 10,033 | 5,067 | مصروفات فوائد |
| | | مكافآت الإدارة العليا: |
| 2,595 | 2,777 | رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل: |
| 83 | 99 | مكافآت نهاية/إنهاء الخدمة |

24. الأدوات المالية

وتقليل المعاملات مع الأطراف المقابلة الفردية والتقييم المستمر لتغطية / جودة الضمانات والجدارة الائتمانية للأطراف المقابلة.

إستراتيجية استخدام الأدوات المالية

يتم استخدام حدود للعملاء الأفراد وقطاعات الأعمال والحدود الخارجية لتوزيع الإقراض وتجنب التركزات غير اللازمة. يتم السيطرة على مخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطة المتاجرة من خلال استخدام حدود صارمة للأطراف المقابلة واتفاقيات التقاص الأساسية وترتيبات الضمانات (حسب الملائم) ومن خلال الحد من فترات التعرض للمخاطر.

إن وحدة مراقبة الائتمان المستقلة، ترفع تقاريرها إلى مدير إدارة المخاطر ومسئولة عن توفير مستوى عالٍ من الإدارة المركزية لمخاطر الائتمان. تتضمن مسؤوليات هذا الفريق مراقبة الالتزام بالسياسات والإجراءات الائتمانية، ووضع والحفاظ على سياسات التعرض لمخاطر الائتمان الكبرى المتعلقة بالحد الأقصى من التعرض لمخاطر التركيز بالنسبة للعملاء الأفراد والمجموعات وتنفيذ مراجعات مستقلة وموضوعية لتقييم مخاطر الائتمان لكل من التسهيلات الجديدة والتسهيلات المجددة، السيطرة على الانكشاف (التعرض) بالنسبة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى، السيطرة على الانكشاف الخارجي، السيطرة على الانكشاف لمجموعات قطاعات أعمال معينة، المحافظة على عملية تصنيف تسهيلات البنك وتطويرها وذلك بهدف تصنيف التعرض إلى قطاعات ذات معنى، إعداد تقارير منتظمة يتم رفعها للإدارة العليا في مجالات معينة مثل تركيزات مخاطر العملاء / القطاعات وحدود الدولة والانكشاف الخارجي والحسابات والمخصصات غير العاملة.

يوجد لدى البنك إرشادات تفصيلية لاعتماد الائتمان لكل منتج من منتجات القروض الخاصة بالعملاء الأفراد. تتنوع معايير الاستحقاق وفقاً لمنتج القرض المحدد ولكنها تتضمن بنود مثل الحد الأدنى من فترة التعيين. يقوم المتقدمين للحصول على قروض أيضاً بتقديم مرجع ائتماني من صاحب العمل موضحاً الراتب وطول مدة الخدمة والتزام من صاحب العمل بتحويل الراتب مباشرة إلى حساب الادخار الخاص بالمتقدم لدى البنك. وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي يجب أن لا تتجاوز الحدود المعينة من الدخل الشهري للموظف.

يوجد لدى البنك سبعة لجان ائتمانية هي: لجنة هيئة الائتمان ولجنة الائتمان التنفيذية ولجنة إدارة الائتمان ولجنة ائتمان الأعمال المصرفية واللجنة الائتمانية للعملاء الأفراد ولجنة تصويب الائتمان ولجنة التصنيف والمخصصات.

إن مجلس الإدارة قد فوض لجنة الائتمان التنفيذية باتخاذ قرارات الائتمان في ضوء تعليمات بنك الكويت المركزي. إن مسؤوليات لجنة الائتمان التنفيذية هي مراجعة واعتماد أي تعديلات على السياسات الائتمانية للبنك واستراتيجيات المخاطر وذلك لتقديهما إلى مجلس الإدارة للاعتماد النهائي كما أن من ضمن مسؤوليات هذه اللجنة مراجعة أو اعتماد أو رفض أو تعديل أو الاعتماد المشروط للعروض الائتمانية التي تتجاوز حد الصلاحيات الممنوحة للجنة الإدارة الفرعية وفقاً للسياسات الائتمانية للبنك.

إن لجنة الائتمان التنفيذية ولجنة إدارة الائتمان لهما صلاحية اعتماد أو رفض أو تعديل طلبات الائتمان المقدمة إليهما في نطاق مستويات الصلاحيات المفوضتان

تتعلق أنشطة البنك بصورة رئيسية، باعتباره بنك تجاري، باستخدام الأدوات المالية بما في ذلك المشتقات. إذ يقوم بقبول الودائع من العملاء بمعدلات ثابتة ومتغيرة ولفترات متنوعة، ويهدف إلى اكتساب هوامش ربح تفوق متوسط سعر الفائدة عن طريق استثمار هذه الأموال في موجودات ذات جودة عالية. كما ينشئ زيادة هوامش الربح هذه بتجميع الودائع بإشعارات قصيرة الأجل والإقراض لفترات أطول بمعدلات فائدة أعلى، ويحفظ في نفس الوقت بسببولة كافية لمقابلة جميع المطالبات التي قد تستحق الوفاء بها.

باستثناء ترتيبات التحوط الخاصة فإن مخاطر العملات الأجنبية وأسعار الفائدة المرتبطة بهذه المشتقات يتم عادةً عمل مقاصة لها بالدخول في مراكز موازنة مقابلة وتتم بذلك للبنك السيطرة على التنوع في صافي المبالغ النقدية المطلوبة لتسييل المراكز السوقية.

إدارة المخاطر

إن استخدام الأدوات المالية يؤدي إلى وقوع المخاطر الكامنة المرتبطة بها. يدرك البنك العلاقة بين العوائد والمخاطر المرتبطة باستخدام الأدوات المالية وتشكل إدارة المخاطر جزءاً هاماً من أهداف البنك الإستراتيجية.

تتمثل إستراتيجية البنك في وجود مفهوم إدارة قوية للمخاطر وفي إدارة العلاقة التي تربط ما بين المخاطر/العوائد في كل خط مخاطرة رئيسي من خطوط العمل. يقوم البنك باستمرار بمراجعة سياساته وممارساته في إدارة المخاطر للتأكد من عدم تعرض البنك لتقلب كبير في قيمة الأصول أو تأرجح كبير في ربحيتها.

تصف الفقرات التالية المخاطر المتنوعة الكامنة في العملية المصرفية وطبيعتها وكيفية إدارتها.

أ- مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأدوات المالية بالوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسائر مالية وينشأ ذلك بصورة أساسية من أنشطة الإقراض والتمويل التجاري والخزينة.

تنشأ تركيزات مخاطر الائتمان عندما تتعامل مجموعة من الأطراف المقابلة في أنشطة أعمال متشابهة أو في أنشطة ضمن منطقة جغرافية واحدة، أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية بشكل مماثل في حالة ظهور تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أية ظروف أخرى.

وتشير تركيزات مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع أعمال معين أو منطقة جغرافية معينة.

في ما يلي وصف موجز لإطار عمل إدارة المخاطر:

لدى البنك سياسات وإجراءات شاملة لمتابعة جميع هذه المخاطر والسيطرة عليها. يتم تقليل مخاطر الائتمان من خلال متابعة التعرض لمخاطر الائتمان

24. الأدوات المالية (تمة)

تتعلق بأسماء تحت إشرافها. ويتم إحالة الطلبات التي تتعدى نطاق صلاحيات لجنة تصويب الائتمان إلى لجنة الائتمان التنفيذية.

وفقاً لمدى وحجم التعرض لمخاطر العملاء يتم مراجعة طلبات الائتمان بالنسبة لإقراض الشركات والإقراض الدولي من قبل لجنة هيئة الائتمان ولجنة الائتمان التنفيذية ولجنة إدارة الائتمان ولجنة ائتمان الأعمال المصرفية واللجنة الائتمانية للعملاء الأفراد ولجنة تصويب الائتمان وتتضمن هذه الطلبات المعلومات التالية بصورة نموذجية: ملخص تنفيذي وملف العميل وموجز بالحدود والمبالغ القائمة وتصنيف للمخاطر ومذكرة ائتمانية حقيقية يتم إعدادها من قبل وحدة المراجعة الائتمانية المستقلة لدى البنك وتحليل ربحية العميل والتحليل المالية والتدفقات النقدية وتفاصيل الغرض من القرض والضمانات ومصدر السداد وتفاصيل الضامين إن كان مطبقاً، والبيانات المالية المدققة و/أو بيانات صافي الموجودات الشخصية حسبما هو مناسب.

توجد لدى البنك حدود إقراض قانونية وحدود الدولة وكذلك حدود للقطاعات التي ينبغي التقيد بها عند النظر في اعتماد الإقراض في ما يتعلق بالطلبات أو المشاركات.

يوجد لدى البنك سياسة ائتمان تفصيلية تبين سياسته الخاصة بالتعرض المقبول لمخاطر الائتمان الخاصة بكل دولة وتقييم المخاطر الخارجية والسيطرة عليها. يتم اعتماد ومراجعة حدود الدول كل على حدة من قبل لجنة الائتمان التنفيذية. يستند هذا الاعتماد إلى تحليل وتقييم متطلبات الأعمال بالدولة الذي يقوم بإجرائه قسم المصارف الدولي لدى البنك وتوصي به لجنة إدارة الائتمان.

بها. إن الطلبات التي تخرج عن نطاق حدود صلاحيات لجنة الائتمان التنفيذية يتم رفعها إلى لجنة هيئة الائتمان أما الطلبات التي تخرج عن نطاق حدود صلاحيات لجنة إدارة الائتمان يتم رفعها إلى لجنة الائتمان التنفيذية.

لدى لجنة ائتمان الأعمال المصرفية مسؤولية تسهيل إنشاء الأصول ومراقبة التعرض للمخاطر إلى الحد المعتمد في قطاع المؤسسات الصغير والمتوسطة لدى لجنة ائتمان الأعمال المصرفية فقط صلاحية الموافقة على أو رفض أو تعديل تطبيقات ائتمان الأعمال المصرفية المقدمة إليها إلى المدى الذي يدخل ضمن نطاق هذه الصلاحية. يوجد هيكل تنظيمي محدد وألية محددة لإدارة مخاطر الأعمال المصرفية التي تقدم منتجات معينة إلى قطاع المؤسسات الصغير والمتوسطة استناداً إلى حجم الأعمال وأولويتها لدى البنك.

إن اللجنة الائتمانية للعملاء الأفراد تجتمع بصورة منتظمة ولديها صلاحية اعتماد أو رفض أو تعديل الطلبات الائتمانية من العملاء الأفراد التي يتم تقديمها إلى اللجنة ضمن مستوى الصلاحيات المفوضة بها. تضمن أحد مهام ضمان الجودة اكتمال ودقة مستندات طلب القرض وتقوم بإجراء مراجعات ائتمانية ومراجعات «للقائمة السوداء» كما تتابع التزامات الطلب القائم والتزامات سداد القروض. إضافة إلى ذلك، تخضع جميع طلبات الائتمان الاستهلاكية للمراجعة الائتمانية من قبل شبكة المعلومات الائتمانية التي يملكها القطاع (Ci- Net) وهي وكالة مرجع الائتمان بهدف تقييم الجدارة الائتمانية ومديونية المتقدم للقرض.

تم منح لجنة تصويب الائتمان صلاحية مراجعة وتسوية وإعادة هيكلة وإعادة جدولة والتوقف عن جهود الاسترداد وشطب الديون إلى الحدود المعتمدة التي

يقوم قسم المصارف الدولي بمراجعة الحدود العامة الخارجية للبنك وتصنيف مخاطر التعرض. تركز المراجعة على الانتشار الكلي للمخاطر الخارجية كما يتم عمل التوصيات لتغيير حدود مخاطر كل دولة على حدة عند الضرورة.

إن تركيزات الموجودات والمطلوبات والبنود خارج الميزانية العمومية بالنسبة للمنطقة الجغرافية أو قطاع الأعمال هي كما يلي:

| 2010 | | | 2011 | | | |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------------------|------------------|------------------|-------------------------|
| بنود خارج الميزانية العمومية | المطلوبات | الموجودات | بنود خارج الميزانية العمومية | المطلوبات | الموجودات | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | | | | | المنطقة الجغرافية |
| 942,766 | 4,022,125 | 4,145,242 | 1,061,321 | 4,199,302 | 4,335,580 | محلياً (الكويت) |
| 346,605 | 116,623 | 173,239 | 274,736 | 90,500 | 198,261 | دول الشرق الأوسط الأخرى |
| 83,044 | 4,028 | 50,565 | 88,229 | 4,496 | 65,563 | أوروبا |
| 15,961 | 9,500 | 30,955 | 11,268 | 599 | 17,887 | أمريكا وكندا |
| 222,981 | 15,982 | 16,362 | 190,371 | 1,132 | 4,270 | آسيا والمحيط الهادي |
| 155 | 20,804 | 34,406 | 41 | 59,607 | 17,518 | باقي دول العالم |
| 1,611,512 | 4,189,062 | 4,450,769 | 1,625,966 | 4,355,636 | 4,639,079 | |
| | | | | | | قطاع الأعمال : |
| - | 2,399,270 | 760,641 | - | 1,884,642 | 820,740 | شخصية |
| 330,419 | 249,904 | 614,361 | 363,514 | 996,608 | 664,107 | مالية |
| 152,744 | 24,685 | 262,049 | 181,498 | 29,786 | 305,979 | تجارية |
| 14,452 | 5,238 | 20,445 | 35,762 | 2,538 | 19,407 | نفط خام وغاز |
| 524,019 | 31,637 | 251,916 | 614,915 | 36,113 | 254,241 | إنشائية |
| 143,406 | 1,035,592 | 905,793 | 158,978 | 1,206,078 | 963,415 | حكومية |
| 28,643 | 14,159 | 329,549 | 25,848 | 8,178 | 351,641 | صناعية |
| 84,984 | 5,801 | 910,686 | 38,595 | 6,248 | 973,579 | عقارية |
| 332,845 | 422,776 | 395,329 | 206,856 | 185,445 | 285,970 | أخرى |
| 1,611,512 | 4,189,062 | 4,450,769 | 1,625,966 | 4,355,636 | 4,639,079 | |

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يوضح الجدول التالي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بالصافي بعد المخصصات للبنود في بيان المركز المالي وتتضمن القيمة العادلة الموجبة للمشتقات دون احتساب أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى.

| إجمالي الحد الأقصى للتعرض | إجمالي الحد الأقصى للتعرض | |
|------------------------------|------------------------------|--|
| 2011 | 2011 | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | حسب فئة الموجودات المالية |
| 249,227 | 334,925 | نقد وودائع بإشعارات قصيرة الأجل (بعد استبعاد النقد في الصندوق) |
| 521,463 | 418,221 | أذونات وسندات خزانة |
| 310,055 | 429,482 | سندات بنك الكويت المركزي |
| 111,210 | 20,000 | ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى |
| 21,780 | 34,140 | قروض وسلف للبنوك |
| | | قروض وسلف للملاء: |
| 2,571,221 | 2,641,300 | قروض للشركات |
| 610,156 | 692,787 | قروض استهلاكية |
| - | 20,711 | استثمارات في أوراق دين مالية متاحة للبيع (إيضاح 13) |
| 55,657 | 47,513 | موجودات أخرى |
| 4,450,769 | 4,639,079 | المجموع |
| 1,180,704 | 1,240,181 | مطلوبات طارئة |
| 380,650 | 294,706 | مبادلات التعثر الائتماني ائتمان |
| 22,363 | 79,937 | عقود تحويل العملات الأجنبية |
| 11,224 | 11,142 | منتجات مركبة |
| 1,571 | - | التزامات رأسمالية |
| 15,000 | - | التزامات |
| 1,611,512 | 1,625,966 | الإجمالي |
| 6,062,281 | 6,265,045 | إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان |

يمكن أن تنشأ مخاطر الائتمان نتيجة التركيز الجوهري لموجودات البنك بالنسبة لأي طرف مقابل ويتم إدارة هذه المخاطر من خلال تنوع المحفظة. إن أكبر 20 حالة للتعرض لمخاطر تسهيلات القروض القائمة كنسبة مئوية من إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان كما في 31 ديسمبر 2011 قد بلغت 19% (2010: 18%).

الضمان والتعزيزات الائتمانية الأخرى:

كل المعدل في فترات متعددة في ما يتعلق بتغير النسبة وتذبذب الاتجاه. كما أن تحليل النسبة يقارن أيضاً بين قيمة النسبة لأخر فترة مع قيمة المجموعة المماثلة الممكن مقارنة. يتضمن التقييم أيضاً تقييم جودة العمليات والسيولة وهيكل رأس المال.

بالنسبة لشركات المحاصة الجديدة أو عمليات تمويل المشاريع، يتم وضع تصنيف مخاطر الملتزمين من خلال استخدام التوقعات التي تغطي فترة القرض.

يعكس تصنيف مخاطر الملتزمين احتمال عجز الملتزم (غير المتعلق بنوع التسهيلات أو الضمان) على مدى الـ 12 شهراً التالية بالنسبة للتسهيلات الرئيسية غير المضمونة.

إن تصنيف مخاطر الملتزمين للموجودات المنتظمة يتم تصنيفها إلى ثلاث فئات، وبالتحديد هي «عالية»، و«قياسية»، و«مقبولة». إن التعرض لمخاطر الائتمان المصنف إلى فئة «عالية» هي تلك التي يتم فيها تقييم المخاطر الشاملة للخسارة المالية الناتجة عن عجز الملتزم عن الوفاء بالتزامه على أنها منخفضة. إن التعرض لمخاطر الائتمان المصنف إلى فئة «قياسية» هي تلك التي تكون فيها التسهيلات ذات وضع مالي ومؤشرات مخاطر وقدرة على السداد ذات مستوى مرضي. إن التعرض لمخاطر الائتمان المصنف إلى فئة «مقبولة» هي تلك الحسابات المنتظمة والتي يكون فيها السداد وفقاً للشروط التعاقدية. يتم تقييم المخاطر الشاملة للخسارة المالية كفئة «مقبولة» على أنها أعلى من التعرض للمخاطر المصنفة على أنها «عالية» أو «قياسية».

تصنيف مخاطر التسهيلات

خلال السنة، قدم البنك مفهوم تصنيف مخاطر التسهيلات، بينما لا يأخذ تصنيف مخاطر الملتزمين في الاعتبار عوامل مثل وجود الضمانات والدعم، إن تصنيف مخاطر التسهيلات هو مقياس التعرض لمخاطر الائتمان استناداً إلى الخسارة المتوقعة في حالة التعثر بعد الأخذ في الاعتبار الضمانات والدعم. إن توفر الضمانات المؤهلة أو الدعم يقلل بشكل جوهري من مقدار الخسارة في حالة التعثر ويعكس تصنيف مخاطر التسهيلات عوامل تخفيف المخاطر.

يستخدم البنك مجموعة كبيرة من السياسات والممارسات لتقليل مخاطر الائتمان. يسعى البنك للحصول على غطاء من الضمانات والتنازل عن عوائد العقود والأشكال الأخرى من الحماية لضمان الإقراض وتقليل مخاطر الائتمان كلما أمكن. تتضمن اتفاقيات قروض البنك ترتيبات تقاص ملزمة قانونياً بالنسبة للقروض والودائع بحيث تمكن البنك من تجميع الحسابات المختلفة للعميل لدى البنك وأن يقوم البنك إما بتحويل الأرصدة الدائنة لتغطية أي قروض قائمة أو تجميد الأرصدة الدائنة حتى قيام العميل بتسوية التزاماته القائمة تجاه البنك.

يتم ضمان معظم التسهيلات الائتمانية للبنك من خلال الضمانات التي تكون بصورة أساسية من: أسهم مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية والعقارات (أراضي ومباني) والودائع محددة الأجل والأرصدة النقدية لدى البنك التي تم تجميدها ورهنها بصورة قانونية لصالح البنك والضمانات البنكية المباشرة والضمنية وغير المشروطة وغير القابلة للرجوع عنها.

لدى البنك إجراءات للتأكد من عدم وجود تركيز زائد لأي فئة معينة من الموجودات بين الضمانات.

تصنيف الجودة الائتمانية الداخلية:

إن سياسة البنك هي تغطية مخاطر الائتمان في الأنشطة المصرفية التجارية من خلال عملية تصنيف المخاطر. تعتمد العملية على أفضل الممارسات الدولية وتعطي شفافية وتوافق مما يمكن من المقارنة بين الملتزمين.

يستخدم البنك برنامج مودي لتصنيف المخاطر (Moody) لتصنيف مقترضيه. وفقاً لبرنامج تصنيف Moody، يتم تصنيف جميع العملاء إلى مقاييس ذات ترتيب تنازلي من حيث الجدارة الائتمانية. يحلل برنامج تصنيف Moody البيانات المالية للمقترضين ويحدد تصنيف مناسب للمخاطر.

تنقسم عملية تصنيف المخاطر إلى تصنيف مخاطر الملتزمين وتصنيف مخاطر التسهيلات. تركز منهجية التصنيف على عوامل مثل: الأداء التشغيلي والسيولة وخدمة الدين وهيكل رأس المال. إن تحليل المعدل تضمن تقييم اتجاه

نظام أمريكا الشمالية لتصنيف قطاعات الأعمال

قدم البنك كذلك نظام أمريكا الشمالية لتصنيف قطاعات الأعمال لتصنيف تعرض البنك للمخاطر بالإضافة إلى التصنيف الذي يستند إلى رموز الأغراض كما يحددها بنك الكويت المركزي، وهذا يسمح للبنك بتصنيف محفظته إلى عدة قطاعات لتسهيل التحليل وتحسين إدارة التركزات.

| 2011 | | | | | غير متأخرة أو منخفضة القيمة |
|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|
| متأخرة ولكن غير منخفضة | عالية | قياسية | مقبولة | القيمة | الإجمالي |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| 334,925 | - | - | - | - | 334,925 |
| 418,221 | - | - | - | - | 418,221 |
| 429,482 | - | - | - | - | 429,482 |
| 20,000 | - | - | - | - | 20,000 |
| 34,140 | 6,267 | - | - | - | 27,873 |
| 2,323,380 | 144,197 | 156,793 | 1,316,517 | 705,873 | 2,641,790 |
| 699,099 | 57,401 | - | - | - | 641,698 |
| (7,006) | - | (2,500) | - | - | (4,506) |
| 20,711 | - | - | - | - | 20,711 |
| 47,513 | - | - | - | - | 47,513 |
| 4,320,465 | 207,865 | 154,293 | 1,316,517 | 2,641,790 | 4,320,465 |

| 2010 | | | | | غير متأخرة أو منخفضة القيمة |
|------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------------------|
| متأخرة ولكن غير منخفضة | عالية | قياسية | مقبولة | القيمة | الإجمالي |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| 249,227 | - | - | - | - | 249,227 |
| 521,463 | - | - | - | - | 521,463 |
| 310,055 | - | - | - | - | 310,055 |
| 111,210 | - | - | - | - | 111,210 |
| 21,780 | - | - | - | - | 21,780 |
| 2,161,717 | 190,345 | 277,089 | 1,080,877 | 613,406 | 2,446,659 |
| 615,908 | 46,417 | - | - | - | 569,491 |
| (6,140) | (510) | - | - | - | (5,630) |
| - | - | - | - | - | - |
| 55,657 | - | - | - | - | 55,657 |
| 4,040,877 | 236,252 | 277,089 | 1,080,877 | 2,446,659 | 4,040,877 |

من الأرصدة تحت فئة المتأخرة ولكن لم تنخفض قيمتها 98% (2010: 98%) أقل من 60 يوم و 2% (2010: 2%) بين 60 - 90 يوم.

الموجودات المالية حسب الفئة التي انخفضت قيمتها بصورة فردية

| إجمالي الانكشاف ألف دينار كويتي | انخفاض القيمة ألف دينار كويتي | القيمة العادلة للضمانات ألف دينار كويتي | 2011 |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------|
| | | | قروض وسلف للعملاء: |
| 498,271 | 66,126 | 371,372 | - قروض الشركات |
| 16,303 | 11,289 | - | - قروض استهلاكية |
| - | - | - | تعديل سعر الفائدة الفعلي |
| 514,574 | 77,415 | 371,372 | |
| | | | 2010 |
| | | | قروض وسلف للعملاء: |
| 619,562 | 158,084 | 388,367 | - قروض الشركات |
| 22,305 | 15,899 | - | - قروض استهلاكية |
| (17) | - | - | تعديل سعر الفائدة الفعلي |
| 641,850 | 173,983 | 388,367 | |

المطلوبات الطارئة والالتزامات هي أدوات مالية بمبالغ تعاقدية تمثل مخاطر الائتمان

إن الغرض الأساسي لهذه الأدوات هو التأكد من توفر الأموال لعميل ما عند الطلب. غير أن مجموع المبالغ التعاقدية للالتزامات بتقديم الائتمان لا يمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية، حيث أن كثيراً من هذه الالتزامات سينتهي مفعولها أو يتم إلغاؤها دون أن يتم تمويلها. تم الإفصاح عن هذه الأدوات في الإيضاح 26.

مشتقات أدوات مالية بمبالغ تعاقدية أو اسمية خاضعة لمخاطر الائتمان

إن مشتقات الأدوات المالية هذه التي تتكون من عقود الصرف الأجنبي وعقود أسعار الفائدة تسمح للبنك وعملائه بتحويل أو تعديل أو تخفيض مخاطر تحويل العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة.

إن هذا المبلغ معرض لمخاطر الائتمان محدد بالقيمة الاستبدالية الحالية للأدوات التي يفضلها البنك، وتعتبر جزءاً بسيطاً فقط من المبالغ التعاقدية أو الاسمية المستخدمة في التعبير عن أحجامها القائمة. إن هذا التعرض للمخاطر الائتمانية تتم إدارته كجزء من حدود الإقراض الكلية الممنوحة للعملاء. تم الإفصاح عن هذه الأدوات في الإيضاح 28.

ب- مخاطر أسعار الفائدة

تشأ مخاطر أسعار الفائدة من إمكانية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية. يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التطابق أو وجود فجوات في مبالغ الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج الميزانية العمومية التي تستحق أو يعاد تسعيرها في فترة محددة. يدير البنك هذه المخاطر بمطابقة إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

إن حساسية بيان الدخل هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لسنة واحدة استناداً إلى المعدل المتغير للموجودات والمطلوبات المالية غير التجارية المحفوظ بها خلال السنة السابقة، وبما يشمل على تأثير أدوات التغطية. إن حساسية بيان الدخل الشامل هي ناتجة من التأثير على القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع الناتجة عن تأثيرات التغيرات المفترضة في معدلات الفائدة.

يوضح الجدول التالي تأثيرات التغير بمقدار 25 نقطة أساسية في معدلات الفائدة على بيان الدخل، مع الاحتفاظ بثبات كافة المتغيرات الأخرى:

| العملة | الحركة في النقاط الأساسية | 2011 ألف دينار كويتي | 2010 ألف دينار كويتي |
|------------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| الدينار الكويتي | 25 | 3,324 | 3,097 |
| الدولار الأمريكي | 25 | (109) | (330) |

يحتفظ البنك بمعظم استثماراته في محافظ أسهم وصناديق تحوط متنوعة حيث تستثمر هذه المحافظ في مجموعة مختلفة من الأوراق المالية والمنتجات التي لا يمكن قياس أداؤها بالضرورة بالارتباط مع الحركة في أسعار الفائدة المعلنة في مختلف أنحاء العالم.

إن معظم موجودات ومطلوبات البنك يعاد تسعيرها خلال سنة واحدة. بالتالي فإن هناك تعرض محدود لمخاطر أسعار الفائدة. إن معدل الفائدة الفعلي (العائد الفعلي) لأداة مالية نقدية هو ذلك المعدل الذي عند استخدامه في احتساب القيمة الحالية ينتج عنه القيمة الدفترية للأداة. إن المعدل هو معدل تاريخي لأداة تحمل معدلاً ثابتاً وتدرج بالتكلفة المعدلة بالإطفاء ومعدل سعر السوق الحالي لأداة ذات معدل متغير أو أداة مدرجة بالقيمة العادلة.

ج- مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات في مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. يعتبر البنك نفسه مؤسسة كويتية وعملة الأساسية الدينار الكويتي. قام مجلس إدارة البنك بوضع حدود للمراكز حسب العملة، ويتم مراقبة تلك المراكز يومياً ويتم تطبيق استراتيجيات التحوط للتأكد من الإبقاء على المراكز ضمن الحدود الموضوعة.

استناداً إلى الموجودات والمطلوبات المالية للبنك المحتفظ بها في تاريخ بيان المركز المالي، في حالة التغير في حركات العملات الأجنبية مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن التأثير على أرباح والإيرادات الشاملة الأخرى للبنك سيكون كما يلي:

| العملة | 2011 | | 2010 | |
|------------------|------------------------|--------------------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| | التأثير على بيان الدخل | التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى | التأثير على بيان الدخل | التأثير على الإيرادات الشاملة الأخرى |
| الدولار الأمريكي | +5 | 2,364 | +5 | 3,353 |
| اليورو | +5 | (16) | +5 | 262 |

يحتفظ البنك بمعظم استثماراته في محافظ أسهم وصناديق تحوط متنوعة حيث تستثمر هذه المحافظ في مجموعة مختلفة من الأوراق المالية والمنتجات المدرجة بعملة مختلفة لا يمكن قياس أداؤها بالضرورة بالارتباط مع الحركة في سعر صرف عملة خاصة بعينها. لم يراعى تحليل الحساسية إلا التأثير على القيمة الدفترية لهذه الأوراق المالية.

د- مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في مواجهة البنك لصعوبات في الوفاء بالالتزامات المرتبطة بالمطلوبات المالية. يمكن أن تنتج مخاطر السيولة عن الاختلافات في السوق أو تدني درجة الائتمان مما قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل على الفور. وللوقاية من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات مع أخذ السيولة في الاعتبار، والاحتفاظ برصيد جيد للنقد والبند المماثلة للنقد والأوراق المالية القابلة للتداول.

تشأ مخاطر السيولة في التمويل العام لأنشطة البنك. تقوم مجموعة الخزينة تحت توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات بإدارة السيولة وتمويل البنك لضمان توافر الأموال الكافية للوفاء بمتطلبات التمويل النقدية المعروفة للبنك وكذلك أي احتياجات غير متوقعة يمكن أن تظهر. يحتفظ البنك في جميع الأوقات بما يراه مستويات كافية من السيولة للوفاء بمسحوبات الودائع وسداد القروض وتمويل القروض الجديدة حتى في ظروف الصعبة.

تتضمن عملية إدارة السيولة والتمويل ما يلي: توقع التدفقات النقدية حسب العملات الرئيسية ومتابعة معدلات السيولة بالمركز المالي مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية والاحتفاظ بمصادر تمويل متنوعة مع تسهيلات مساندة كافية ومتابعة تركيز المودع لتجنب الاعتماد غير اللازم على كبار المودعين الأفراد وضمان وجود تركيبة عامة مرضية من التمويل وإدارة احتياجات تمويل الدين. يحتفظ البنك بقاعدة متنوعة وثابتة من الودائع الأساسية الخاصة بالأفراد والشركات كما أن مجموعة الخزينة تحتفظ بخطط طوارئ للسيولة والتمويل وذلك للتغلب على الصعوبات المحتملة التي يمكن أن تقع نتيجة السوق المحلي أو الإقليمي أو وقوع أحداث جغرافية.

يتم تقليل مخاطر السيولة أكثر من خلال التمسك بمتطلبات بنك الكويت المركزي الخاصة بالسيولة وهي بصورة محددة: حدود عدم تطابق سلم الاستحقاق لفترات زمنية محددة: 10% لفترة 7 أيام أو أقل و 20% لفترة شهر أو أقل و 30% لفترة ثلاثة أشهر أو أقل و 40% لفترة ستة أشهر أو أقل وكذلك متطلبات الاحتفاظ بنسبة 18% من ودائع العملاء بالدينار الكويتي في أذونات وسندات خزائنة حكومية وأرصدة الحسابات / الودائع الجارية لدى بنك الكويت المركزي و/ أو أي أدوات مالية أخرى صادرة من قبل بنك الكويت المركزي.

يوضح الجدول التالي قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات البنك في نهاية السنة استناداً إلى ترتيبات السداد التعاقدية المتبقية (الموجودات والمطلوبات التي ليس لها استحقاق تعاقدي تستند على توقعات الإدارة):

في 31 ديسمبر 2011

| الموجودات: | حتى شهر | من شهر | من 3 إلى | من 6 إلى | من سنة إلى | أكثر من | المجموع |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| نقد وودائع قصيرة الأجل | 370,519 | - | - | - | - | - | 370,519 |
| سندات وأذون خزائنة | 39,802 | 80,625 | 115,425 | 162,322 | 20,047 | - | 418,221 |
| سندات بنك الكويت المركزي | 264,682 | 118,857 | 45,943 | - | - | - | 429,482 |
| ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى | - | 20,000 | - | - | - | - | 20,000 |
| قروض وسلف للبنوك | 4,196 | 13,928 | 13,928 | - | 2,088 | - | 34,140 |
| قروض وسلف للعملاء | 457,646 | 355,379 | 302,572 | 465,189 | 1,034,652 | 718,649 | 3,334,087 |
| استثمارات متاحة للبيع | - | - | - | - | - | 106,009 | 106,009 |
| موجودات أخرى | 47,513 | - | - | - | - | - | 47,513 |
| مباني ومعدات | - | - | - | - | - | 25,924 | 25,924 |
| مجموع الموجودات | 1,184,358 | 588,789 | 477,868 | 627,511 | 1,056,787 | 850,582 | 4,785,895 |
| المطلوبات وحقوق الملكية: | | | | | | | |
| مبالغ مستحقة للبنوك | 35,789 | 25,070 | 15,320 | - | - | - | 76,179 |
| ودائع من المؤسسات المالية | 153,602 | 127,230 | 111,447 | 341,899 | 42,641 | - | 776,819 |
| ودائع العملاء | 1,698,836 | 877,598 | 398,355 | 355,174 | 481 | - | 3,330,444 |
| قروض مساندة | - | - | - | - | 41,783 | 41,782 | 83,565 |
| مطلوبات أخرى | 79,984 | 3,743 | 1,908 | 2,533 | 309 | 152 | 88,629 |
| حقوق الملكية | - | - | - | - | - | 430,259 | 430,259 |
| إجمالي المطلوبات | 1,968,211 | 1,033,641 | 527,030 | 699,606 | 85,214 | 472,193 | 4,785,895 |

في 31 ديسمبر 2010

| الموجودات: | حتى شهر ألف دينار كويتي | من شهر إلى 3 أشهر ألف دينار كويتي | من 3 إلى 6 أشهر ألف دينار كويتي | من 6 إلى 12 شهراً ألف دينار كويتي | من سنة إلى ثلاث سنوات ألف دينار كويتي | أكثر من ثلاث سنوات ألف دينار كويتي | المجموع ألف دينار كويتي |
|--|----------------------------|---|---------------------------------------|---|---|--|----------------------------|
| نقد وودائع قصيرة الأجل | 280,193 | - | - | - | - | - | 280,193 |
| سندات وأذون خزانة | 129,208 | 82,648 | 106,371 | 176,013 | 27,223 | - | 521,463 |
| سندات بنك الكويت المركزي ودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى | 165,762 | 99,357 | 44,936 | - | - | - | 310,055 |
| قروض وسلف للبنوك | 3,908 | 1,753 | 274 | 15,845 | - | - | 21,780 |
| قروض وسلف للعملاء | 400,918 | 479,547 | 132,169 | 547,466 | 523,203 | 1,098,074 | 3,181,377 |
| استثمارات متاحة للبيع | - | - | - | - | - | 92,218 | 92,218 |
| موجودات أخرى | 55,657 | - | - | - | - | - | 55,657 |
| مباني ومعدات | - | - | - | - | - | 25,824 | 25,824 |
| مجموع الموجودات | 1,035,646 | 774,515 | 283,750 | 739,324 | 550,426 | 1,216,116 | 4,599,777 |
| المطلوبات وحقوق الملكية: | | | | | | | |
| مبالغ مستحقة للبنوك | 47,679 | 19,642 | - | - | - | - | 67,321 |
| ودائع من المؤسسات المالية | 238,468 | 165,461 | 107,038 | 375,610 | - | - | 886,577 |
| ودائع العملاء | 1,427,232 | 1,031,137 | 463,326 | 146,132 | 3,039 | - | 3,070,866 |
| قروض مساندة | - | - | - | - | - | 84,180 | 84,180 |
| مطلوبات أخرى | 67,261 | 6,544 | 2,912 | 3,079 | 322 | - | 80,118 |
| حقوق الملكية | - | - | - | - | - | 410,715 | 410,715 |
| إجمالي المطلوبات | 1,780,640 | 1,222,784 | 573,276 | 524,821 | 3,361 | 494,895 | 4,599,777 |

يوضح الجدول التالي ملخص قائمة الاستحقاق الخاصة بالمطلوبات المالية والمطلوبات الطارئة والالتزامات المالية غير المشتقة على البنك كما في 31 ديسمبر استناداً إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصصة. بالنسبة لدفعات السداد التي تخضع لإشعارات فإنها تعامل كما لو أن الإشعارات قد تمت فوراً.

في 31 ديسمبر 2011

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|-----------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 76,486 | - | - | 15,436 | 25,256 | 35,794 | مبالغ مستحقة للبنوك |
| 785,484 | - | 43,440 | 459,843 | 127,880 | 154,321 | ودائع من المؤسسات المالية |
| 3,336,925 | - | 481 | 757,641 | 879,103 | 1,699,700 | ودائع العملاء |
| 89,735 | - | 88,099 | 1,313 | 323 | - | قروض مساندة |
| 88,629 | - | 477 | 4,463 | 3,733 | 79,956 | مطلوبات أخرى |
| 4,377,259 | - | 132,497 | 1,238,696 | 1,036,295 | 1,969,771 | إجمالي المطلوبات غير المخصصة |

في 31 ديسمبر 2010

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|-----------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 67,367 | - | - | - | 19,674 | 47,693 | مبالغ مستحقة للبنوك |
| 893,585 | - | - | 488,968 | 166,041 | 238,576 | ودائع من المؤسسات المالية |
| 3,081,265 | - | 3,114 | 615,668 | 1,034,686 | 1,427,797 | ودائع العملاء |
| 93,588 | 42,827 | 48,793 | 1,575 | 393 | - | قروض مساندة |
| 80,118 | - | 322 | 5,991 | 6,544 | 67,261 | مطلوبات أخرى |
| 4,215,923 | 42,827 | 52,229 | 1,112,202 | 1,227,338 | 1,781,327 | إجمالي المطلوبات غير المخصصة |

يوضح الجدول التالي فترات انتهاء الاستحقاق التعاقدية الخاصة بمطلوبات والتزامات البنك الطارئة .

في 31 ديسمبر 2011

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|------------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|----------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 1,240,181 | 11,262 | 1,154,932 | 30,932 | 429 | 42,626 | مطلوبات طارئة |
| - | - | - | - | - | - | التزام رأسمالي |
| - | - | - | - | - | - | التزامات |
| 1,240,181 | 11,262 | 1,154,932 | 30,932 | 429 | 42,626 | |

في 31 ديسمبر 2010

| المجموع | أكثر من خمس سنوات | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|------------------|-------------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|----------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 1,180,704 | 27,487 | 359,534 | 401,047 | 245,867 | 146,769 | مطلوبات طارئة |
| 1,571 | - | 1,571 | - | - | - | التزام رأسمالي |
| 15,000 | - | 15,000 | - | - | - | التزامات |
| 1,197,275 | 27,487 | 376,105 | 401,047 | 245,867 | 146,769 | |

يوضح الجدول التالي فترة الانتهاء التعاقدية حسب استحقاق مجموع مراكز المشتقات بالبنك التي تم تسويتها:

| المجموع | من سنة إلى خمس سنوات | من 3 شهور إلى 12 شهراً | من شهر إلى 3 شهور | أقل من شهر | |
|-----------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------|--------------------------------|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| | | | | | في 31 ديسمبر 2011: |
| 76,457 | - | 5,462 | 53,759 | 17,236 | مجموع المشتقات التي تم تسويتها |
| | | | | | في 31 ديسمبر 2010: |
| 13,979 | - | - | - | 13,979 | مجموع المشتقات التي تم تسويتها |

هـ- مخاطر التشغيل

تنشأ مخاطر التشغيل من الإخفاق في الرقابة المناسبة لكافة جوانب توثيق وإجراء وتسوية المحاسبة عن المعاملات وبصفة عامة كافة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة القيام بأعماله. إن لدى البنك منظومة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها بشأن تحديد وتقييم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للبنك.

يتم إدارة مخاطر التشغيل من خلال دائرة إدارة المخاطر وفقاً لما تقتضيه تعليمات بنك الكويت المركزي المؤرخة في 14 نوفمبر 1996 في ما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والتعليمات المؤرخة في 13 أكتوبر 2003 في ما يتعلق بالممارسات السليمة لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك. إن مهمة هذه الدائرة هي التأكد من أن السياسات والإجراءات يتم إتباعها لتحديد وتقييم والأشرف والرقابة على مخاطر التشغيل كجزء من أسلوب إدارة المخاطر الشامل.

و- مخاطر أسعار الأسهم

تتمثل هذه المخاطر في مخاطر تقلب قيمة أداة مالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات نتيجة عوامل خاصة بأداة منفصلة أو الجهة المصدر لها أو عوامل تؤثر على كافة الأدوات المتداولة بالسوق. يدير البنك هذه المخاطر من خلال تنوع استثماراته.

إن أغلبية استثمارات البنك يتم الاحتفاظ بها في محفظة أسهم وصناديق تحوط متنوعة تستثمر في مجموعة متنوعة من الأوراق المالية التي لا يمكن بالضرورة قياس أدائها في ما يتعلق بالحركة في أي مؤشر أسهم محدد.

ز- مخاطر المدفوعات مقدماً

إن مخاطر المدفوعات مقدماً هي مخاطر أن يتكبد البنك خسارة مالية بسبب قيام عملائه والأطراف المقابلة بالسداد أو طلب السداد قبل التاريخ المتوقع مثل القروض ذات المعدلات الثابتة عند انخفاض أسعار الفائدة.

إن معظم موجودات البنك ذات الفائدة تحمل فائدة متغيرة. إضافة إلى ذلك، فإن معظم المطلوبات المالية التي تحمل فائدة، باستثناء القروض المساندة التي يحتفظ فيها البنك بخيار السداد، لها فترات استحقاق أقل من سنة واحدة وعليه فإن البنك لا يتعرض لمخاطر جوهرية بالنسبة للمدفوعات مقدماً.

25. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها الدفترية. بالنسبة للموجودات والمطلوبات المالية السائلة أو التي لها فترة استحقاق قصيرة الأجل (أقل من ثلاثة أشهر)، فإن القيمة الدفترية تقارب القيمة العادلة. وهذا ينطبق على الودائع تحت الطلب وحسابات التوفير دون تاريخ استحقاق محدد وكذلك الأدوات المالية ذات المعدلات المتغيرة.

إن الأساليب والافتراضات المستخدمة في تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية مبينة في قسم القيمة العادلة من إيضاح 2: السياسات المحاسبية الهامة.

26. الالتزامات والمطلوبات الطارئة

لوفاء بالحاجات المالية للعملاء، دخل البنك في العديد من الالتزامات والمطلوبات الطارئة التي لا يمكن الرجوع عنها. بالرغم من أن هذه الالتزامات قد لا يتم تحقيقها في بيان المركز المالي إلا أنها تتضمن مخاطر ائتمان وبالتالي تعد جزءاً من المخاطر العامة للبنك.

إن إجمالي الالتزامات والمطلوبات الطارئة القائمة هي كما يلي:

| 2010 | 2011 | |
|-----------------|------------------|--|
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 969,495 | 973,591 | الكفالات |
| 211,209 | 266,590 | خطابات اعتماد |
| 1,571 | - | التزامات رأسمالية |
| | | التزامات غير قابلة للإلغاء لمنح ائتمان: |
| 15,000 | - | فترة الاستحقاق الأصلية أكثر من سنة واحدة |
| 1,197,275 | 1,240,181 | |

كما في تاريخ التقارير المالية، كان لدى البنك التزامات غير مسحوبة لتمديد تسهيلات الحسابات المكشوفة للعملاء بمبلغ **115,499** ألف دينار كويتي (2010: 82,376 ألف دينار كويتي). تعطي الشروط التعاقدية البنك الحق في سحب هذه التسهيلات في أي وقت.

27. تحليل القطاعات

حسب وحدات الأعمال

| | |
|----------------------|---|
| المصرفية التجارية | قبول الودائع من العملاء الأفراد والشركات والمؤسسات وتقديم القروض الاستهلاكية والسحب على المكشوف وتسهيلات بطاقات الائتمان وتحويل الأموال إلى الأفراد والتسهيلات الائتمانية الأخرى للعملاء من الشركات والمؤسسات. |
| الخزينة والاستثمارات | تقديم خدمات السوق النقدي والمتاجرة والخزينة وإدارة المحافظ الاستثمارية وكذلك إدارة عمليات التمويل بالبنك عن طريق استخدام أدوات الخزنة والأوراق المالية الحكومية والإيداعات وأوراق القبول لدى البنوك الأخرى. تُدار العقارات الاستثمارية للبنك من قبل وحدة الاستثمارات. |

معلومات القطاعات للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

| المجموع | | الخزينة والاستثمارات | | المصرفية التجارية | | |
|-----------------|------------------|----------------------|------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|
| 2010 | 2011 | 2010 | 2011 | 2010 | 2011 | |
| ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | |
| 155,021 | 136,562 | 38,420 | 12,416 | 116,601 | 124,146 | إيرادات تشغيل |
| 14,859 | 83,983 | 35,652 | 9,567 | (20,793) | 74,416 | نتائج القطاع |
| 25,639 | 14,957 | | | | | إيرادات غير موزعة |
| (21,439) | (68,320) | | | | | مصروفات غير موزعة |
| 19,059 | 30,620 | | | | | أرباح التشغيل |
| 4,531,531 | 4,712,458 | 1,291,935 | 1,329,921 | 3,239,596 | 3,382,537 | موجودات القطاع |
| 68,246 | 73,437 | | | | | موجودات غير موزعة |
| 4,599,777 | 4,785,895 | | | | | إجمالي الموجودات |
| 4,075,757 | 4,240,201 | 1,434,178 | 1,464,671 | 2,641,579 | 2,775,530 | مطلوبات القطاع |
| 524,020 | 545,694 | | | | | مطلوبات وحقوق ملكية غير موزعة |
| 4,599,777 | 4,785,895 | | | | | إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية |

إن معلومات القطاعات الجغرافية المتعلقة بمواقع الموجودات والمطلوبات والبنود خارج الميزانية العمومية مبين في إيضاح 24 أ.

لا توجد إيرادات من معاملات مع عميل خارجي أو طرف ذي علاقة منفرد نتج عنها نسبة 10% أو أكثر من إجمالي إيرادات البنك في 2011 أو 2010.

28. المشتقات

يدخل البنك ضمن أعماله العادية في أنواع عديدة من المعاملات تتضمن مشتقات الأدوات المالية. إن عقد المشتقات المالية هو عقد بين طرفين حيث يتوقف السداد على التحركات في الأسعار في واحدة أو أكثر من الأدوات المالية المحددة والمعدل المرجعي أو المؤشر الأساسي.

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة الموجبة والسالبة لمشتقات الأدوات المالية مع المبالغ الاسمية محللة وفقاً لمدة الاستحقاق. إن المبلغ الاسمي هو مبلغ الأصل المحدد للمشتقات أو المعدل المرجعي أو مؤشر الأسعار وهو الأساس الذي تقاس بناءً عليه التغيرات في قيمة المشتقات.

إن المبالغ الاسمية التي تشير إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة لا تمثل مؤشر لمخاطر السوق ولا مخاطر الائتمان. يتم تقييم كافة عقود المشتقات وفقاً للقيمة العادلة استناداً إلى بيانات السوق المعروضة.

في 31 ديسمبر 2011

| مشتقات محتفظ بها بغرض: | القيمة العادلة الموجبة | القيمة العادلة السالبة | إجمالي القيمة الاسمية | في خلال 3 أشهر | من 3-12 شهوراً | أكثر من سنة |
|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| متاجرة (ومعاملات التحوط غير المؤهلة) | 567 | (749) | 76,457 | 70,995 | 5,462 | - |
| عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة | - | (10,844) | 294,706 | 12,535 | 130,023 | 152,148 |
| مبادلات التعثر الائتماني | 8,916 | - | 11,142 | - | 11,142 | - |
| المنتجات المركبة (إيضاح 14) | 9,483 | (11,593) | 382,305 | 83,530 | 146,627 | 152,148 |

في 31 ديسمبر 2010

| مشتقات محتفظ بها بغرض: | القيمة العادلة الموجبة | القيمة العادلة السالبة | إجمالي القيمة الاسمية | في خلال 3 أشهر | من 3-12 شهوراً | أكثر من سنة |
|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي | ألف دينار كويتي |
| متاجرة (ومعاملات التحوط غير المؤهلة) | - | - | 13,979 | 13,979 | - | - |
| عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة | - | (14,473) | 380,650 | 8,418 | 65,941 | 306,291 |
| مبادلات التعثر الائتماني | 10,688 | - | 11,224 | - | - | 11,224 |
| المنتجات المركبة (إيضاح 14) | 10,688 | (14,473) | 405,853 | 22,397 | 65,941 | 317,515 |

أنواع المشتقات

إن العقود التعاقدية الآجلة والمستقبلية هي إما لشراء أو بيع عملة أو سلعة أو أداة مالية محددة بسعر وتاريخ محدد في المستقبل. إن عقود تبادل العملات الأجنبية الآجلة هي عقود مفصلة يتم التعامل معها في السوق الموازي. يتم التعامل بالعملات الأجنبية ومعدلات الفائدة المستقبلية بمبالغ قياسية بأسعار صرف منظمة وتخضع لمتطلبات هامش يومي نقدي.

إن عقود التبادل هي عقود تعاقدية بين طرفين لتبادل فروق الفائدة أو العملات الأجنبية استناداً إلى مبلغ اسمي محدد أو لتحويل مخاطر الائتمان الخاصة بطرف آخر استناداً إلى فائدة قائمة ذات صلة وأساس متفق عليهما. بالنسبة لعقود تبادل أسعار الفائدة تقوم الأطراف المتقابلة عامةً باستبدال مدفوعات معدلات الفائدة الثابتة والمتغيرة استناداً إلى قيمة اسمية لعملة واحدة. بالنسبة لعقود تبادل العملات الأجنبية يتم استبدال مدفوعات الفائدة المحددة أو المتغيرة وأيضاً المبالغ الاسمية بعملات مختلفة. بالنسبة لمبادلات العجز الائتماني، تكتسب الأنواع استناداً إلى حجم مخاطر الائتمان التي يجري مبادلتها.

مشتقات محتفظ بها أو صادرة لأغراض المتاجرة

معظم أنشطة البنك للمتاجرة بالمشتقات تتعلق بالمبيعات واتخاذ المراكز والتوازن. وتتضمن أنشطة المبيعات عروض المنتجات للعملاء لتمكينهم من تحويل وتعديل وتخفيف المخاطر الحالية والمتوقعة. ويتضمن اتخاذ المراكز إدارة المراكز مع توقع تحقيق ربح من التغيرات الإيجابية في الأسعار والمعدلات والمؤشرات. يتضمن التوازن تحديد فروق الأسعار بين الأسواق أو المنتجات والاستفادة منها، كما يتضمن هذا البند أية مشتقات لا تلي متطلبات التغطية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 39.

29. كفاية وإدارة رأس المال

إن الإفصاحات المتعلقة بتعليمات كفاية رأس المال الصادرة عن بنك الكويت المركزي كما نص عليها تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ب س/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005، والإفصاحات المطلوبة وفقاً لتعديلات معيار المحاسبة الدولي -1 : إفصاحات رأس المال، قد تم إدراجها ضمن قسم «إدارة رأس المال والتخصيص» من التقرير السنوي.